

ALL NATIONS GOSPEL PUBLISHERS



www.anjp-hb.co.za



info@anjp.co.za

TÔ PUSUNG KA MANUBÙ

ó

TÔ ESPIRITUAL NA PANGALUNGAN KATÔ PUSUNG

(Tô kapanunggiringan na igpakita tun ta sapulù na mga litratru)

Ni délák libro ni na duwán mga litratu na igtikud tun ta banuwa ka Pransya tô ámmé 1732. Ánggadanan ni "Espirital Pangalungan katô Pusung" ó "Libro Ka Pusung" asta ukit katô kabánnalan na espirituhanon asta kabililhon, igpanayun tô pagubad kani tun ta halus katô langun kinagiyan Europeo asta pagsik tun ta marapung kinagiyan na Aprikano asta ágbasaan ni katô langun klasi ka mga manubù tun ta ássa na mga relihiyun.

Marapung tô migriyu katô kabánnalan katô tandô ka Manama tun ta Tapé Testaminto na ituman tun ta Mantu Testaminto. "Bággayan ku sikiyu katô mantu panámdám..... asta taguán ku tô mga sugù ku tun ta pusung dan. Sakán tô Manama dan, asta sikandan tô kanak mga manubù." (Ezekiel 36:26-28; Hebreo 8:10).

COPYRIGHT
ISBN 1 - 919852 - 72 - 7

ALL NATIONS GOSPEL PUBLISHERS
P.O. BOX 2191, PRETORIA, 0001, R.S.A.
(A Gospel Literature Mission financed by donations)
(Reg: No. 1961/001798/08)

TÔ PUSUNG KA MANUBÙ

TÓ TEMPLO KA MANAMA Ó ÁGLUMUWAN I MAIBUYAN

(1 Juan 3:4-10)

Róggun ágbasa ka kani libro ni, dutun nu ta panámdám nu, na ni iring na pangalungan na mému kakitaan nu tô áknikó sarili. Agad sábbad ka na dì ágpamaké ó kristohanon, ándà ágpamakén ó igtayyug ka Manama kakitaan nu tô áknikó sarili iring katô pagsállág katô Manama áknikó. Tô manubù ágsállág ka bónnóng ó kamanubuan, asal tô Manama ágsállág katô pusung” (1 Samuel 16:7). Tô Manama ágkita áknita ka ándin ki gó tut saruhan din.

Si Maibuyan tô ámmà katô langun bulalón sikandin tô prinsipe ka kangittángngan asta ágmanaman kani banuwa. Na mà kagi sikandin panaligan ka kappawaan ébô kalimbungan tô mga manubù. Ni ta timpu ni, iring katô dágngan, duwán marapung ágkagi na sikandin tô apostoles, asal bulalón dan, áglimbung dan ákniyu tingód katô áglumun dan, asta mà kagi sikandan apostoles i Cristo. Asal dì ki kasalábbuan kani, su agad si Maibuyan giringiring ka bónnóng katô bánnal panaligan ka Manama.” (2 Cor. 11:13,14). “Dì dan ágpamaké su tô panámdám dan igtambunan i Maibuyan na pangulu katô mga manubù nit banuwa.” Igtambunan din ébô dì dan makakita na tô Manama ágginawa kandan ó makasóddór na si Jesus inaté ébô matábbus dan. (2 Cor. 4:4). “Dágngan, tô ándà kó pa pamaké ki Cristo, inaté kó tun ta saruhan ka Manama su marapung gó tô mga salà yu. Dágngan igtuman kó katô madat ágkémun ka mga manubù nit banuwa na dì ágpamaké. Igbánnal kó ki Maibuyan na harì katô langun manubù na dì ágbánnal katô Manama.” (Efeso 2:1-2). Yan pa ka mabákka tô kandan mga mata kani madat kóddô dan, tô ándà ágtamanán kadattan tô kandan pasadunan. Tô ágkagi na, “Ándà kanak Salà” áglimbung dád katô kandin sarili. “Purisu igpamanubù tô Batà ka Manama ébô dadattan tô mga áglumun i Maibuyan.” (1 Juan 3:8). “Purisu bággé yu tô sarili yu tun ta Manama. Atuwi yu si Maibuyan asta malaguy sikandin tikud tun ákniyu. Padani kó tun ta Manama, asta sikandin madani tun

ákniyu." (Santiago 4:7,8).

Tun ta pagbasa nu kani libru ni asta pagistudyu katô mga litratu, kannun kakitaan nu tô áknikó sarili pusung. Tô Manama tô péló nu ébô kasóddoran nu ka ándin tô tun dalám katô pusung nu. Ulit nu tô mga salà nu asta yaka nu ágbuluni tô mga ilumu nu, tô kagi ka Manama gulit áknita na "Atin ka kumagi ki na ándà salà ta iglimbungan ta tô áknita sarili, asta ándà ki tuman katô kabánnalan. Asal ka ultán ta tun ta Manama na bánnal iglumu ki ka salà pasinsiyaan din tô mga salà ta asta linisan ki ikandin tikud tun ta langun ka madat mga lumu ta, su ágkasarigan sikandin asta nángngà tô áglumun din." (1 Juan 1:8-9). "Tô dipanug ka kamaté i Jesus na Batà katô Manama tô áglinis áknita tikud tun ta langun salà ta." (1 Juan 1:7).

Tô Manama ó si Maibuyan tô ágpangulu áknikó. Állang ka katô salà ó ágsuguánnán ka katô Manama. Atin ka tô salà tô ágpangulu katô áknikó kantayan, yaka nu ni ágbuluni, kannà tawar ka katô Manama. Bággayan ka ikandin ka kaluwaan ukit ki Jesu Cristo na igsadun dinit banuwa ébô tumábbus katô mga masalàsalà asta ébô dumadat katô katulusan i Maibuyan asta katô salà na gállang áknita. Sikandin tô áknita Taratábbus. Dutun ka ta tubang katô Manama na ugis na ágkita katô langun na gállássán asta ikasóddór katô áknikó ágpanámdámmán asta áglumun. Dì ka gó makallás tun ta Manama katô áknikó mga ágkalumuwan, su "Tô Manama é igimu kani áknita talinga, na di Sikandin makadinág? Sikandin tô igimu kani áknita mata, na dì sikandin makakita? (Salmo 94:9).

"Tô mata katô Manama inalayun ágbanté katô intiru mga banuwa na ébô ágbággé ka bákkár para katô mga pusung na bánnal-bánnal ágsarig kandin" (2 Chron. 16:9).

"Tô kandin mata dutun ta mga gukitanan katô sábbad manubù, asta ágsállág katô kandin sikalán. Ándà makáppal mangittáng na kallássan katô mga áglumu ka kadattan." (Job 34:21,22).

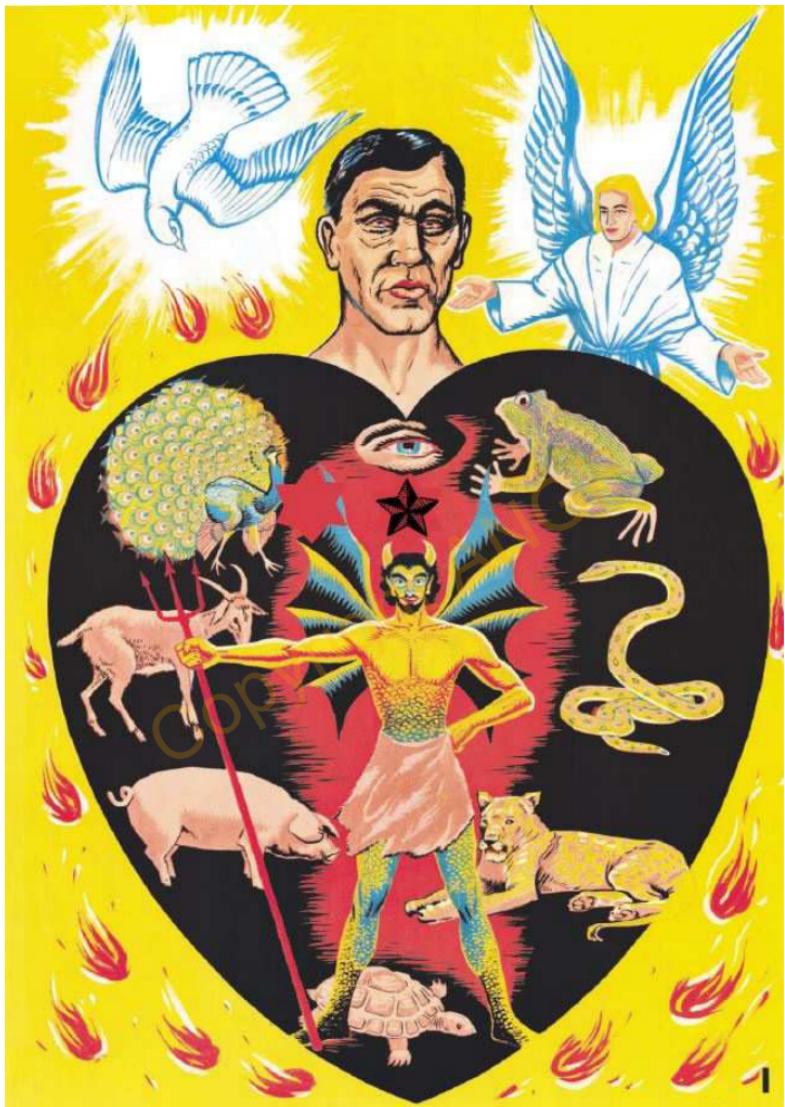
"Asal ándà sarig si Jesus katô kapamaké dan kandin su isóddóran din tō tingód katô manubù. (Juan 2:24,25).

Purisu "kadayawan tō iga pasinsiyaan é kandin mga salà, tō kandin mga salà igtambunan. Kadayawan tō manubù na ándà panámdámmi katô Áglangngagán tō kandin mga salà, asta diyan ta kandin espiritu dì áglimbung" (Salmo 32:1,2). Basan pagsik tō Salmo 51. Sippang áknganni ágtawar pô si Jesus: "Tō langun yu na ágmalomét tingód katô kapid yu katô kahirapan tun ta pusung yu, padani kó dini kanak, su iwaán ku tō kalómétan yu ébô makapaginawa kó." (Mateo 11:28).

PAGGINAGPÁT KATÔ MGA LITRATU TÔ UNA LITRATU

Igpakita kani litratu ni tō pusung katô sábbad manubù na sunnud ágkadigárran nit banuwa asta masalàsalà, na ágpangulawan katô espiritu kani banuwa asta tō sunnud ágkadigárran katô kakalyag katô kandin masalàsalà lawa. Iring kani tō bánnal litratu na igkita katô Manama. Tō mallutù mga mata ágpakita ni katô ágkémun katô sábbad ágkalasing magunawa katô igulit tun ta Proverbio 23:29-33. "Sadan tō duwán mga amù na ándà gunayan? Sadan tō duwán ranu? Sadan tō duwán ágpapulé? Sadan tō duwán pagbagulbul? Sadan tō duwán madat é ginawa? Sadan tō duwán mallutù é mga mata? Tō gó ágpanayun ginámminám katô bino: tō ágpanluwà ébô mamasak katô igbaláttan na bino. Yaka ágsállág katô bino ka ni ágmallutù, ka ni áglapu tun dalám ka kopa áglagénut garus. Su tun ta katapuriyan ni kumagat iring katô áppuy asta lumibád. Tō áknikó mata sumállág katô mga makasalábbù, asta tō áknikó pusung gótép katô mga ánnà nángngà."

Tun ta siyung katô ulu kani litratu ni, kitanán nu na tō pusung ka manubù igóddóan katô ássaássa klasi ka mga mannanap na igumpak katô marapung na ássaássa salà, su tō pusung tō gó tō igóddóan asta igtikudan katô áknita mga salà. Igkagi áknita tō Manama ukit katô kandin propeta, na si Jeremias,



1. TÔ PUSUNG KATÔ MASALÀSALA.

na "tô pusung áglimbung subra katô langun na mga butang, asta sunnud gó madat: sadan tô makahà kani?" (Jeremias 17:9). Ni igpasabánnal i Jesus katô pagkagi din "Pusung tô ágtikudan katô madat panámdám, paglibug, katakó, kamaté, kengà, kalumu ka madat, kalimbung, kalumu ka ándà kayyà, sabù, kabuyas, kapadadurung, asta talis. Tikud tun dalám ka pusung tô langun kani mga madat, asta kumaripà tô manubù tun ta saruhan ka Manama ukit kani langun." (Marcos 7:21-23),

1. TÔ PABO REAL – Tô kagandaan katô pabo real ágdurungán katô langun, asal kannun ta pusung ka manubù igpakita din tô salà na ágpallayatlayat. (Isaias 14:9-17; Ezekiel 28:12-17).

Tô kapallayatlayat igtikud tun ta tángngaan katô impiyerno, asta ágpakita katô kandin sarili ukit tun ta marapung mga kapókit. Duwán mga manubù ágpallayatlayat ukit katô kandan kaduwánnan, tô kandan malayat na edukasyon. Duwán gumpak ágtákkás katô mantu usu agad tô kandan lawa ágkitan na ágkasawé, tô paggamit katô kandan sarili ka mga alahas salagbat, pangkis, paninsing asta duma pa, iring katô igulit tun ta Isaias 3:17-24. Tô duma mga ágpadadurung ukit katô kandan igtikudan kamónaan, kultura asta duma pa, asal ilingó dan na "Sapadan katô Manama tô ágpadadurung. Asal ágkéduwan din tô ágpabbabà." (1 Pedro 5:5). Guisigán katô Manama tô ágpadadurung asta ágpallayatlayat. (Proverbio 8:13). "Tô ágpadadurung ágdutun ni ta una katô pagkalaglag, asta tô ágpallayatlayat espiritu ágdutun ni ta una katô pagkadabù." (Proverbio 16:18).

2. TÔ KAMBING – Igpanunggiring ni katô mga kóbág ka ákkud, imoralidad, áglayuk katô ánnà kandin sawa ó duma, áglibug. Tô mga salà na igkagi dadan datas igsunnud ni igmaripà ni ta timpu ta áknganni. Subra dán gó áknganni purisu bánnal tô igkagi i Jesus tun ta kandin pagtagnà, duwán dán duwa mararan (2,000) áimmé é iglabé na tun ta katapuriyan na mga álló makéring katô banuwa ka Sodoma asta Gomora. Ni mantu áglumun ágpid katô mga gamama

asta mga gabayi asta igahu tun ta góddóan katô mga manubù na relihiyuso, tun ta mga eskwilahan asta mga áglumuwan.

Ni iring na madat bánnì na igsabud na ándà kayyà asta tun ta kapókit na ágmaibuyanán, asta ágliimbung dutun ta pusung ka manubù ukit katô mga sini, madat mga ágbasaan, asta marapung pa duma kapókit. Asta tò tun ta Manama salà igpanámdám dan baling na mantu moralidad. Mararan mararan na mga batan –on tò gimu katô kandan dán giringan kantayan tikud tun ta igkita dan tun ta sini asta tun ta mga nobela / libru na ágbasaan, na ágpid dád gó kandan tun ta kasamuk, kayyaan asta mappait pagsisi. Tô mga artista na immoral asta tò ánnà madigár kóddô katô kantayan dan nigó ni inému giringan katô mga batan-on. Tô ágsayawanán pagsik inalayun ni inému salag katô imoralidad. Ándà dan imuwi giringanan tò kantayan katô ágsunnad na mga bayani katô Áglangngagán iring ki Jose (Genisis 39) asta katô duma pa, ni áknita ágtawarán na mga sibilisado na mga manubù nǎngngà katinuruuan katô tugál na pagano na taga sulu, na tò pagruud dan katô mga áglibug gimmatayan, agó makatindág dan pa na musig áknita tun ta álló ka pagruud. Igkagiyan ki tapé katô Manama na lumili áglayuk katô ánnà kandin sawa ó duma su ni dì ágkaragóruan. “Purisu yakó áglayuk katô ánnà ákniyu sawa ó duma. Liliyi yu tò mga salà iring kani. Tuu gó madat, su tò duma mga salà ándà labut katô lawa, asal ka palayuké tò ánnà taladuma, tò gó tò salà na pakadadat katô sarili lawa. Iring na ándà sóddór yu na tò lawa yu iring na templo na góddóan katô Ugis Espiritu na igbággé ka Manama ákniyu. Purisu ánnà dán gó ákniyu tò lawa yu” (1 Cor. 6/ 18,19); “Atin ka duwán manubù na dumadat katô templo ka Manama, dadattan sikandin ka Manama, su Ugis tò templo ka Manama, asta sikiyu tò iring na templo din.” (1 Cor. 3:17).

3. TÒ BABUY – Ni ághisgut katô mga salà katô manubù na marag ágkalasing asta sunnud ágkatagaw ka pagkan. Sunnud maripà mannanap tò babuy, na ágkan katô agad ándin maripà man ó malinis na ágkókitan din ágsukat. Tun ta magunawa kapókit, tò masalàsalà pusung ágtanggap katô agad ándin

maripà na ágpalumun, ágkagin, gadól na mga litratu asta mga ágbasaan, asta duma pa. Tô lawa, tô gó pád tô templo katô manté Manama ni iripaan tingód katô mga maripà na pagkan asta mga bisyo iring katô kasigupan, kagamit ka mga bawi ó tablitas na makasirà katô lawa. Dángngan asta áknganni marapung dán mga manubù tô ágpallang ka sigupan asta tô duma na ágsigupanán dan. Tô dád katulusan katô Manama tô makapaluwà kani mga makéduwédu na inallang katô bisyo asta inallang i Maibuyan. Duwán marapung na mga relihiyoso na mga manubù na dì ágsigupan dutun dalám ka simbahan su ágbánnal dan insulto katô ugis lugar. Asal ándà ù tun kandan ka dutun dan ta luwà katô simbahan, ándà kandan pagrispitu katô bánnal templo ka Manama tô kandan lawa na igripaan dan ukit katô madat é ngadág daun. Migkagi si Apostol Pablo, “Kailangan kasóddoran yu na langun yu na ágpampamaké iring na templo katô Manama asta góddóan kó katô Ugis Espiritu ka Manama. Atin ka duwán manubù na dumadat katô templo ka Manama, dadattan sikandin ka Manama.” (1 Cor. 3:16,17; 6:18,19).

Tô manubù subra é katagaw katô pagkan madat tun ta tubang ka Manama. Ágkan ki ébô manté, ánnà ki manté ébô kuman. Tô ballus kólian katô pagkan na makadigár ka lawa, asal tô kébág inalayun gullaó, “Bággéyiya pa”.

Tô masalàsalà kébág di gó ágkabássug. Mà katô layi tun ta Tapé Testamintu, timbagán ka batu sippang maté tô tagawán ka pagkan asta tô marag ágkalasing ó palahubog. (Deut. 21:18-21). Tô marag ágkalasing asta tô subra kébág ka pagkan pasadun tun ta kandaan, asta tô marag ágtudug ágringasa katô sábbad manubù na malyag méwà tut kandaan ó kapubrihon. Tô kadumaan katô mga subra ágkan ágpayayyà, katô kandin ámmà” (Proverbio 23:21; 28:7). Panámdám yu tô sábbad ágkaduwánnan, sábbad áglólóban asta állang katô kandin masalàsalà kébág, inaté asta igdutun ta impiyerno. Asta dutun miglangngag sikandin ébô ágpatabang tingód katô sunnud mahirap na kandin itanggap. Tô kadattan katô ginámmán na pakalasing dì dán ágkakagi. Ikasóddór dán tô

langun katô dungguán kani asta dì ni ágkaragóruan dád. Matayyó sunnud na igkagi tô Manama áknita tun ta kandin kagi na tô marag ágkalasing dì masakup tun ta pagpangulu katô Manama. Ánnà ágkakan tô bino. Sábbad ni na makamaté na ginámmán na áglibug katô panámdám ébô tô ginám kani makalumu katô madat. Agkemu dan immoral asta mému pa mimmaté na dì dan mému ka dì dan ágkalasing. “Tô bino ni gó tô sábbad na górmómóróm, tô magani na ginámmán tô gó tô sunnud gótép. Na agad sadan tô makalumu ka ánnà nángngà ukit kani ánnà mapandé” (Proverbio 20:1).

Tô girnu asta tô ágbarigyà katô pakalasing na ginámmán ikasalà pagsik tun ta saruhan ka Manama su tô Manama igkagi “Makédu tô mabákkár ginám ka bino, asta tô mga manubù na mabákkár ágpagbalát katô magani na ginámmán” (Isaias 5:22). “Makéduwédu tô ágpénám ka pakalasing katô kandin unawa manubù... asta áglasing kandin pagsik” (Hab. 2:15). Tô alpa asta tô sista, pandereta asta tô mga flauta, asta tô bino dutun ta kandan mga kombira; asal ándà ù tun kandan tô lumu i Jehova, na agad ágpanámdám dan katô igimu katô kandin mga bállad.” (Isaias 5:12). “Iring na ándà yu kasóddóri na tô mga áglumu ka madat dì masakup tun ta pagpangulu ka Manama. Yakó áglimbung katô ákniyu sarili. Tô mga áglayuk katô ánnà kandan sawa ó duma, tô mga ágpangadap katô ágmanaman, tô mga áglibug, asta tô mga áglayuk katô unawa din gamama ó gabayi, dì dan gó masakup tun ta pagpangulu kâ Manama. Tô mga takón, tô mga ágkasabuan, tô mga ágpangkalasing, tô mga ágbuyasbuyas, asta tô mga áglimbung, dì dan gó masakup tun ta pagpangulu ka Manama.” (1 Cor. 6:9,10).

Dì gó malalis tô mga salà na ágkalumuwan katô áknita inayadan ágkémun ni ta banuwa. Ni gó tô mga duma, “Áglayuk dan katô ánnà kandan sawa ó duma. Maripà tô ágpanámdámmán asta áglumun dan. Malóggód dan áglumu ka madat. Ágpangadap dan katô ágmanaman. Ágbarang dan. Magani dan. Ágpamatayé dan. Gingà dan. Marag dan ágkasókó. Lággáddán dan. Ágpasuwayé dan. Ágpassa-ássayé

dan. Ágkasabuan dan. Ágkalasing dan. Agad ándin tō kakalyag dan, ágtumanán dan. Duwán pa mga áglumun dan iring kani. Kagin ku puman ákniyu tō igkagi ku dángngan. Atin ka iring kani tō áglumun katô mga manubù, dì gó sikandan masakup tun ta pagpangulu katô Manama.” (Gal. 5:19-21). “Yakó ágkalasingngù, su kadattan kó dát gó, asal kailangan kapánnuan kô katô Ugis Espiritu.” (Efeso 5:18).

Ni tō paginggat i Jesus katô mga ágkatákkangan. “Tō mga ágkatákkangan, padani kó kanak, asta pénámmán ku sikiyu.” Atin ka mamaké tō manubù kanak matuman tun kandin tō kagi ka Manama na igsulat sayyan. “Tikud tun ta pusung din marus tō wayig na ágbággé ka kantayan.” (Juan 7:37,38). “Tō tagsábbadsábbadé na ágkatákkangan, sadun kó dini ta mga wayig, asta sikandin na ándà salapi; sadun kó dini, málli asta kuman, óó sadun kó dini, málli ka bino asta gatas tun ta ándà salapi asta tun ta ándà lagà” (Isaias 55:1). “Asal tō manubù na minám katô wayig na bággén ku kandin, dì dán gó katákkangan su tō wayig na bággén ku kandin mému na sánnáp na makabággé kandin ka kantayan na ándà ágtamanán.” (Juan 4:14).

4. TÔ PÁNNU – igpanunggiringan ni katô sunnud tukukán, pagbariningbaring asta katô girayat ó ágbarang. Tō dì ágpamaké iring ni katô sala na ágbarang. “Tō kakalyag katô tukukán ágmaté gui kandin, su tō kandin mga bállad dì malyag lumumu. Duwán ágkasabuan gó katô katagaw tun ta tibuk álló.” (Proverbio 21:25,26). Igkagiyan i Jesus tō mga gabatà ka Israel. Yakó ágkatukukan na madun asta manó ébô tumigatun katô tanà. (Maghuhukom 18:9). Tō ágkérnun katô manubù sunnud ágkatukukan na tumigatun katô para ka Manama. Si Jesus igkagi, “Aggárrággár kó ahu tun ta sállat na maliggát.” (Lucas 13:24). “Makakita tō langun manubù na ágpamasak (Mateo 7:8). “Duwán kakalyag katô mga manubù na pasakup tun ta pagpangulu ka Manama asta marapung tō mga manubù mirit pád magó katô pagpangulu ka Manama” (Mateo 11:12-13).

Tô áknita tukuk na tumanggap katô kaluwasan asta kadigárran na Espiritual tô gó tukuk ta, tô mid áknita tun ta kalaglagan ó kadattan. Yan gó yan ágsapad áknita ágpamasak katô madalám kagpáttan tingód katô Manama, asta katô pagtanggap katô sunnud madigár mga tandô katô Manama. Tô tukuk tô ágpid áknita tun ta kadattan. Atin kagiyan ka katô Manama, na ni dán gó, pabággén din tô pusung nu kandin, si Maibuyan pagsik kumagi, na simag kad lumu kanan ó tun ta duma álló dán. "Makéduwédu ka su yan álló yan dì dán dumunggù." Maté ka na ándà kaluwaan asta ándà tun áknikó si Cristo. Tô Manama igkagi, "Agad ni álló ni, ka duminág kó katô kagi din yakó géllé asta ágpatággas katô ulu yu." (Hebreo 3:7,8). Pila dán mga manubù tô inandà tingód katô kandan pagbariningbaring pagtanggap katô kaluwasan, pagkagi na duma álló dán. Asal tô duma álló dì dán dumunggù. Ánnà áskuna tô tigatun katô simag.

Tô balé katô pánnu nigó tô ággamitán katô duma mga tarabarang tun ta pagimu dan katô barang. Asta kannun igiskutan na tô pagsarig asta pagimu katô barang ni salà, tô pagtagnà katô dungguán, asta tô ágtadin kandan. Salà gó tô ágbánnal ó ágsarig kandan, imbis tô nángngà sarigan tô manté Manama. Sunnud dán gó ka tun ta timpu ka pagkinnam asta bógók, disgrasya asta tun ta timpu ka ágrantu, tô nángngà tawarán ta tô manté Manama na ikataganà tumabang, na imbis ágsarig katô madigár ó madat suwerte; su tô mga "pagpanó katô manubù igpatindág katô Áglangngagán." (Salmo 37:23). "Atin ka duwán manubù tun ákniyu na ágkabóbókan, kailangan pakangén din tô mga tarapid ka simbahan ébô dumasał dan para kandin asta patalluan ka langis na ágtákkássan katô katawar ka ngadan katô Áglangngagán. Na ukit katô kadasal na ágtákkássan katô kapamaké, tô ágkabóbókan kólian katô Áglangngagán. Atin ka duwán salà na ilumu din pasinsiyaan sikandin. Purisu pólité kó katô mga salà yu asta padasalé kó ébô kólian kó." (Santiago 5:14-16). "Ánnà tikud tun ta silatan, tun ta salláppan ó tun ta balabagan tumikud tô pagbayaw dutun datas. Asal tô Manama tô gó ô tararuud." Salmo 75:6,7). Igsugù katô Manama tô mga gabatâ

ka Israael na, "Dì kitanán tákkás áknikó tō agad sadan na pókit katô kandin batà mama ó batà bayi tun ta apuy, sábbad na ággamit katô pagtagnà, sábbad na gahà ka palad, ó gimássánnán ó duwán buntiyà, ó ka ágdiwatà, ó ágpatambag katô mga igkilala na espiritu (iring katô espiritista), ó ka ágpénsà katô mga minaté. Su ágkaringasaan katô Áglangngagán tō agad sadan na áglumu kani." (Deut. 18:10-12). Asal dì makahu tun ta lunsud tō mga áglumu katô mäkayayyà, tō mga ágsalamangka, tō áglayuk katô ánnà kandan sawa ó duma, tō mga taramaté, tō ágpangadap ka mga ágmanaman, asta langun bulalón." (Igpakita 22:15). Dì ka gó patabang tun ta mga espiritista, ó tun ta mga gahà ka palad, na minsà kandan su makasalà ka däd tákkás kandan asta karipaan. "Sakán gó tō Áglangngagán na ákniyu Manama" (Lev. 19:31). "Na tō sikandan kumagi ákniyu, sadun kó tun ta mga espiritista asta mga salamangkiro na ágyamyam asta ágtütù; dì ba madun pád tō mga manubù ébô mamasak katô kandan Manama? Tingód katô mga manté pamasakán dan ba tō mga minaté? Dutun ta sugù asta tun ta pagpasabánnal: atin ka sikandan dì kumagi kani kagi ni, dutun ta kabánnalan, ándà kasállámmán para kandan." (Isaias 8:19-20).

Róggun ágbasa ka kani libru ni, tō Manama ágkagi áknikó, na áskuna rumákkád katô áknikó mga salà asta bággén nu tō áknikó kantayan dutun kandin, asal tō espiritu katô igpanunggiringan na pánnu na dutun ta pusung nu gimu katô ássa-ássa mga pagtintal, ébô mabaring tō áknikó kakalyag na lumun para ká Manama. Ágpanlimbasug ni na mipánnu katô áknikó pusung ka kamáddang, sippang ka makénsà kā katô áknikó sarili "Ándin basì é kagin katô mga kadumaan ku, tō kanak mga rarak nit banuwa, atin mémuwa na sábbad bánnal na Kristohanon? Ándin é makadunggù ka diya mapil katô sayó, kalimudan asta kadayawan nit banuwa?" Na tō áknikó kitanán tō dì ágkatáppáng na kaduwánnan i Jesu-Cristo, tō kandin kasunayan, tō dì ágkakálláng na dayó na tikud tun kandin tō kandin himaya asta tō ándà ágtamanán na kantayan na ipánnu ka dayó, tō dán gó baling tō áknikó ágkasarukuran tō mga impán ó kaduwánnan na áknikó tayyugan ka pahun

nu si Cristo tun ta áknikó pusung. Na manayun tō áknikó kamáddang katô manubù iring katô kamáddang nu katô kamatayan, asta inému ka állang i Maibuyan. "Na, su ágkamaté tō lawa katô langun ta na mga gabatà katô Manama, si Jesus pagsik igpamanubù ébô ukit katô kamatayan din, talun din si Maibuyan na pangulu ka kamatayan, asta ébô paluwaán din tō mga inalayun inallang ka máddang ka kamatayan." (Hebreo 2:14,15). Tō espiritu katô pagbariningbaring ágpatággas katô áknikó pusung sippang inému ni matággas iring katô bókkog katô pánnu.

5. TÔ LEOPARDO nigó tō sábbad mannanap na sunnud magani asta mapintas. Tō pagdumot, kasókó asta tō madat é buut ó panámdám duwán timpu na nigó tō ágharì tun ta pusung katô manubù sippang sikandin mimmaté. Agad nunán nu ágpugong katô áknikó sókó, dumunggù gó tō timpu na inggó na máttu tō áknikó kagpa katô subra ringasa. Madigár pa ka tanggapán nu na duwán yan tun ta áknikó pusung, asta hangyuán nu si Jesus na tumábbus áknikó. "Tananan nu tō ágkasókó, asta tanani nu tō ágkaringasa, yaka ágraru su yan pasadun tun ta lumu na madat." (Salmo 37:8). "Tô sókó ágdagmal, asta tō ringasa makalánnad, asal sadan tō makatu tun ta tubang katô ágtanud?" (Prov. 27:4). "Tô sókó góddô tun ta sabakan katô mga ágkangulágngulág, purisu kangé nu tō sókó tikud dutun ta pusung nu" (Ecc. 7:9). "Asal ákganni sódô kód lumu katô langun madat iring kani. Yakó ágkasókó. Yakó sékót ágkaringasa. Yakó ágkagi ka madat" (Col 3:8).

Marapung mga mataló tō guna pa ginám ébô kun kabággayan dan ka kagani na manayun lumumu katô madat na kakalyag dan ó sumulì, asal "tô kandan bino tō gó tō aras katô mga áppuy na pakamaté na pakélu aras katô mayyup." (Deut. 32:33). Tô ágsulì, ni madigár para katô masalàsalà é pusung, asal tō Manama tō sumulì para áknita. Si Jesus igkagi. "Ginawayi yu tō unawa yu na iring katô kaginawa yu katô ákniyu sarili." (Marcos 12:31). "Asta ginawayi yu to mga usig yu." (Matt 5:44). Igtandóan ki katô Manama na kandin pasinsiyaan tō áknita mga salà ka sikita masinsiya katô mga

manubù na ikasalà áknita. (Matt. 6:12). Tô manubù na ménit é ulu asta marag ágbagulbul madat ó pakéwó tut saruhan ka Manama. Tô ágmaibuyanán kakalyag ágparus ka dipanug asta tô gira tô samuk dutun ta pusung ka manubù; tingód kani tô bánnal kasunayan kailangan pahun tun ta pusung ébô ni manayun.

6. TÔ APPUY – nigó tô iglimbung ki Eva dutun ta garden ka Eden. Tingód kani igsirà din tô madigár na sinábbadan asta pagpénagpátté katô Manama asta katô manubù. Sayyan sábbad panaligan si Maibuyan asal ikasalà sikandin. Tô igkita din na si Adan asta si Eva tô ágpangulu katô banuwa asta góddô na sunnud duwán sinábbadan katô Manama, na igsui tun ta lugar i Lucifer, iringà sikandin. Tingód katô pagingà i Maibuyan, igplanu din tô pagdadat kandan na iglampus sikandin. Igsirà din tô kandan kantayan asta tô sunnud duwán dayó na kapénagpátté dan katô Manama. Tô magunawa na ágmaibuyanán na pagingà asta sabù tun ta pusung katô manubù makasirà katô dayó tun ta pira manubù ka igkita dan na tô duma mga ágkadawayan asta duwán madigár kóddô. "Tô kéngà magani iring katô Sheol." (Awit ni Solomon 8:6). Nigó tô gatád katô ágmaibuyanán panámdám pasadun tun ta pusung ébô ágkatampád tô dayó katô duma, asta makému pa ni mimmaté. Ágkalumu ni tun ta mga taladuma. Tun ta negoso asta tun ta duma mga ágkalumuwan ka kantayan dì ágkéyyap na ranu asta pagusig tô inému buuy kani. Duwán gó mga Kristohanon ó ágpampamaké, tarawali asta ministro tô ágriyu kani salà ni, ka ágkitan dan na iggamit katô Manama tô duma mga manubù na mamaké kandin, kailangan gó na inalayun sikandan manté asta mapánnù katô bánnal na ginawa katô Manama na igpahu din tun ta áknita pusung ukit katô Ugis Espiritu, su agó kani karipaan katô ágmaibuyanán kéngà tô kandan kapamaké tun ta Manama.

7. TÔ BAKBAK na ágkan ka tanà igpanunggiring katô mga salà katagaw asta katô pagginawa ka salapì na ni gó tô ágtikudan katô marapung madat mga lumu. (1 Tim. 6:10). Duwán klasi ka mga bakbak tun ta banuwa ka Congo, Afrika,

na ágkan katô tigasó ó dumaligas asta dì sikandan ágsódó ágkan sippang dì máttu tô gátták dan ka bássug asta maté. Tô sábbad manubù na lággáddán dì malyag tumabang katô mga manubù na ágkayùayuan asta ágkailangan. Gággárrággár baling sikandin ukit ka madigár asta madat kapókit na áglimud asta pagtigatun katô kaduwánnan kani banuwa, kaduwánnan na kannán ka bukbuk asta kararingán. Si Jesus ù é igkagi, "Yakó áglimud ka kaduwánnan dini ta banuwa, su ágdadattan ka mga ané, asta ágkararingán, asta ágtakón. Asal limud kó baling ka kaduwánnan tun ta langit, su ándà ané asta kararing na dumadat diyan, asta ándà takón na makahu. Agad ánda é limudan yu katô kaduwánnan yu, dutun pagsik tô pusung yu." (Matt. 6:19-21). Igmatayan dan si Akan asta tô kandin pamilya tingód katô kandin subra kaginawa ka bulawan, salapì, dakál é lagà mga alahas asta mga óggét (Josue 7). Igpangarát tô sábbad disipulu i Jesus na si Judas Iscariote su tô kandin ginawa ka salapì ikému na igbarigyà din tô kandin Aglangngagán asta Agalon. Ánnà madat tô salapì, tô bulawan... tô madat tô gó ágginawa katô salapì na ikallás dutun ta pusung katô manubu.

Mararan mga gamama asta gabayi tikud dutun ta langun klasi ka kantayan asta kógpuwan migdadat katô kandin kantayan asta katô kandin pamilya tingód katô kandan ágmaibuyanán kakalyag pagtigatun katô magdakál na kaduwánnan. Áglumun dan ni ukit ka ágsugal asta ágpusta katô dakál lagà tun ta karera asta duma pa. Tô kakalyag na sékót mému na kaduwánnan ukit ka malumák kapókit na ginggat katô manubù ébô tumakó asta mimmaté iring na ágpangarát. Tô kaginawa ka salapì asta tô katagaw duwán mga kadumaan, iring katô kakalyag na mému ágkangadanan. Duwán pa tô kaginawa ka gahum mému ni politikanhong gahum ébô mangulu katô duma, gahum katô kapanalapi ébô daugdaugán tô ágkayùayuan. Duwán pa gahum katô relihiyon, na ménit sunnud ágtákkás para katô pundok katô simbahan ka tandingán katô katákkás din katô Manama sippang órómmórómán din tô agad sadan na ágtákkás ki Cristo na ánnà sakup katô kandin simbahan (Marcos 9:38). "Igkagi si Jesus tun ta mga manubù

na ilimud, na mà din, Banté kó. Yakó Ágkasabuan, su agad dakál ó délák tō kaduwánnan ka manubù, tō bánnal kantayan din ánnà ukit katô kaduwánnan." (Lucas 12:15). Duwán igulit áknita katô Bibliya tingód katô sábbad na ágkaduwánnan: "Duwán sábbad ágkaduwánnan na ikakáttu ka tuu dakál. Igpanámdám sikandin. Ánnà nángngà tō ágtaguanan ku katô kináttuwan. Pamánnun ku? Na, ni gó tō lumen ku. Gábbaán ku tō tapé mga ágtaguanan asta imun ku tō mantu mga ágtaguanan na tuu pa dakál, asta tō gó é taguan ku katô langun ka kináttuwan ku asta kaduwánnan ku. Tō gó makakagiya na tō kaduwánnan ku nángngà dán para katô pira ámmé. Diya lumumu, asal kumanna dáp, minámma dáp, asta inalayunna gó kadayawan. Asal igkagi tō Manama kandin, na ma din, kulang tō panámdám nu! Ni dukilám ní maté kad. Agad dakál tō kaduwánnan na ilimud nu, asal tananan nu tō langun. Tō gó tō dungguán katô manubù na áglimud katô kaduwánnan, asal ándà panámdám din tingód ka Manama" (Lukas 12:16-21). "Atin ka makatigatun tō manubù kani tibuk banuwa, asal kandaan sikandin katô kantayan, ándà palang pulsán din" (Markos 8:36). "Yakó ágkatanaan tingód katô kantayan yu ka ándin tō kannán yu. Yakó ágkatanaan tingód katô lawa yu ka ándin tō umpakán yu..... Asal pamasak yu baling tō pagpangulu ka Manama, asta bággayan kó pagsik ikandin katô mga ágkailanganán yu... su agad ánda é limudan yu katô kaduwánnan, dutun pagsik tō pusung yu." (Lukas 12:22-34).

8. SI MAIBUYAN – na ámmà katô langun bulaló asta katô mga bulalón nigó tō ágsullóy na ágpalumu katô ássaássa mga salà. Sikandin ághari tun ta pusung. Si Jesus igkagi, "Si Maibuyan tō bánnal ámmà yu, asta tō madat kakalyag din, tō gó tō kakalyag yu na lumen. Tikud tun ta katigkanayan kani banuwa, ágmaté si Maibuyan. Ándà palang áglabután din katô kabánnalan, su ándà kabánnalan tun kandin. Atin ka ágbulaló sikandin, tō gó tō ágkémun din su bulalón sikandin, asta sikandin tō ágtikudan katô langun bulaló." (Juan 8:44). Tō délák bulaló iring dáp pagsik katô dakál é kadattan. Duwán mga bulaló na ágkagin, ágsulatán asta áglumun. Tō sábbad

bulalón madat ni su abóg kagin dád man sikandin, gamà kagi dád. Ánnà bulalón tò Manama íring pagsik katô mga Ágpampamaké. (Tito 1:2). "Purisu atin ka kumagi ki na igpasábbad kid tun ta Manama, asal góddô ki pô tun ta kangittángngan, bulaló tò ágkagin ta. Asal dì ki ágtuman katô kabánnalan." (1 Juan 1:6). "Asal dì makahu tun ta lunsud tò mga áglumu katô makayayyà, tò mga ágsalamangka, tò áglayuk katô ánnà kandin sawa ó duma, tò mga taramaté, tò ágpangadap ka mga ágmanaman, asta langun bulalón." (Igpakita 22:15). Gusigán katô Manama tò sábbad ágtistigus ka bulaló. (Proverbio 6:19).

9. TÔ KARANI – igpanunggiring ni katô kunsinsya tun ta pusung katô manubù. Kannun sikandin, iripaan asta inému madat. Agó minaté dán tingód katô ágpanayun asta ágtintuwan ù na áglumu ka salà. Su ni bólög asta tuu madat, ándà dán gahum kani ágruud ka tò kandin mga lumu madigár ba ó madat. Duwán timpu ni kunsinsya madat ágtagnáp na inggó na ándà dád asta duwán timpu ágsamuk ni. "Na matayyó tò igpasóddór katô Ugis Espiritu na tun ta katapuriyan mga álló, duwán mga sumuwé tikud tun ta kabánnalan na ágbánnalán ta, su mánnal dan baling katô madat mga espiritu na áglimbung katô manubù, asta mánnal dan katô ánnà nángngà ágtinuruán tikud tun ta madat mga espiritu. Su tò mga manubù na tuminurù kani, agad áglimbung asta mà kagi dan na taratinurù katô kabánnalan, asal ándà sóddór dan na madat tò áglumun dan." (1 Tim 4:1-2; Heb. 10:22).

10. TÔ MATA – katô Manama ikakita katô langun ágkalumuwan katô pusung. Ándà ágkallás tikud tun ta kandin mata. Purisu ikasóddór áskandin asta igkita din tò langun sekrito na mga ágpanámdámmán asta mga kakalyag katô pusung. Agad pa lumun nu tò madat tun ta mangittáng na dukilám, ó tun ta makáppal pabunganán, ó tun dalám ka tanà, ó agad ánda, kitanán ni katô Manama. (Tô mata tun ta mga litratu igparuy íring katô igpakita tun ta bónnóng katô manubù).

11. TÔ MGA MARÉNTÁK IRING NA DILÀ NA APUY na

ágpalibut tun ta pusung igpanunggiring katô ginawa ka Manama na iglibâd tun ta masalàsalà pusung. Agad pô gó gusigán katô Manama tô salà, ágginawaan din pô gó tô manubù asta ánnà kandin kakalyag na maté tô masalàsalà. Duwán dakál dayó tun ta langit atin ka duwan sábbad na masalàsalà na rumákkad. (Luke 15:7). Tô marénták mga iring na dilà ágpasóddór pagsik katô dipanug i Jesu-Cristo, “Na, sikandin tô Nati Karnero na igbággé ka Manama, su sikandin tô miwà ka salà katô langun manubù nit banuwal!” (Juan 1:29).

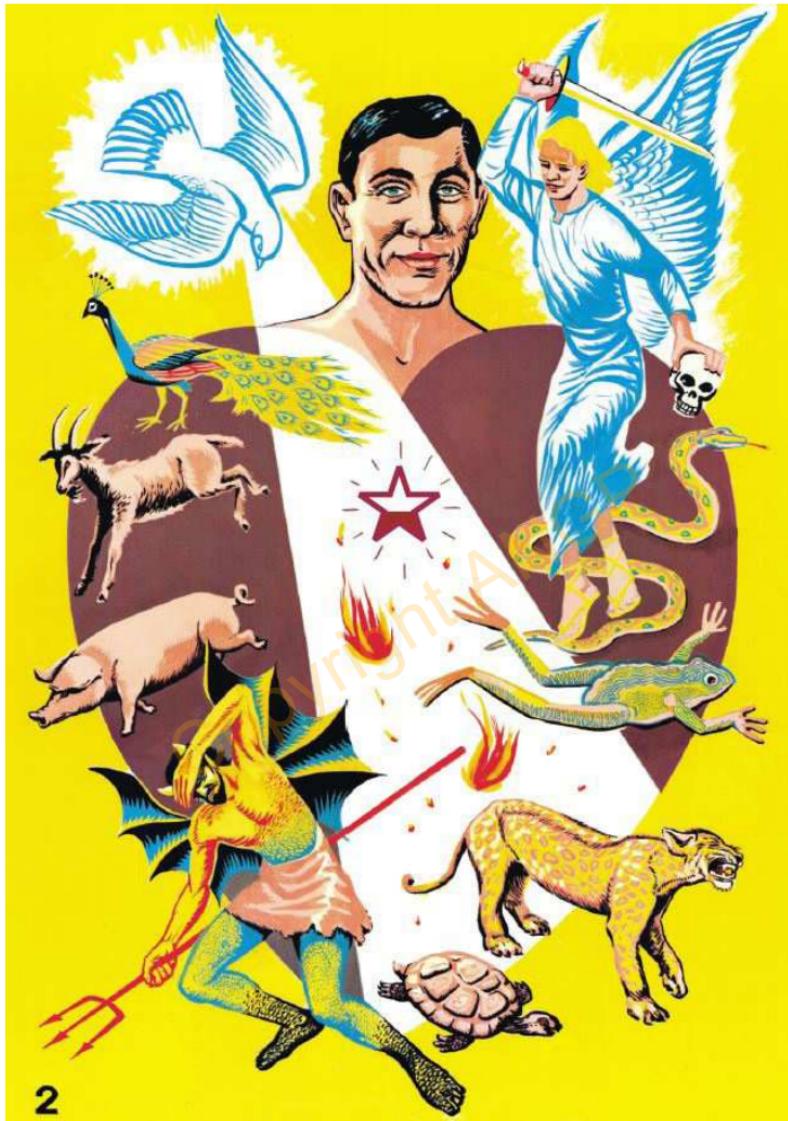
12. TÔ PANALIGAN – ágpénagpát katô Kagi ka Manama. Tô Manama malyag kumagi katô tagsábbadsábbad gamama asta gabayi na ilimbongan asta inému állang katô salà, ébô sikandan rumákkad asta pahun tô kappawaan asta ginawa katô Manama dutun ta kandan pusung.

13. TÔ SALAPATI nigó tô patô katô Ugis Espiritu, tô Espiritu ka kabánnalan na ágruud katô manubù asta ágpakita kandin katô mga salà din asta katô kandin kakalyag na mému matalláng. Kannun tô Ugis Espiritu dutun ta luwà katô pusung. Dì sikandin makahu tun ta lugar na ágharian ó ágpanguluwan katô salà.

Atin ka igriyu nu, na tô áknikó pusung ikéring kani litratu ka pusung ni, tô lumu nu tawar ka katô Áglangngagán. Pahu nu Sikandin dutun ta pusung nu. Nunugi nu na suméllà tô kappawà katô kandin kagi. “Pamaké ka katô Áglangngagán na si Jesus ébô matábbus ka, asta tô langun na góddô tun ta balé nu.” (Lumu 16:31). Igtandô tô Manama. Óó, ikataganà Sikandin na pamantu katô áknikó pusung, asta bággayan ka ikandin ka mantu espiritu. (Ezek. 11:19). Igpakita ni diyan ta ikaduwa na litratu.

TÔ IKADUWA LITRATU

Ni litratu ni ágpakita katô bánnalbánnal ágrákkad pusung na ágpamasak katô Manama. Tô panaligan gawid ka espada ó kampilan. “Tô kagi ka Manama duwán manté katulusan. Tuu



2

2. TÔ ÁGRUUDAN ASTA MIGDASAL NA PUSUNG.

pa matam ka tandingán katô kampilan na duwán sarab. Tô kagi ka Manama gunsáb tun ta kadalámmán katô gimukud asta espiritu, asta sippang tun ta laluwadan asta uták katô tullan. Ágpasóddórán tô ágpanámdámmán ta asta tô kakalyag ta." (Heb. 4:12). Tô kagi ka Manama ágpapanámdám kandin na. "Tô tandan na matanggap katô mga áglumu ka salá tô kamatayan." (Roma 6:23) asta na, "kailangan makasábbad dág maté tô manubù, asta pángnga ka maté, ruudan katô Manama." (Hebreo 9:27). Mému ni para katô mga masalà-salà asta katô dì ágpampamaké tô linó ka apuy asta asupre.

Dutun ta ágbaluy bállad pagsik katô panaligan duwán kandin igpid na kalabera. Sábbad ni na ágpapanámdám katô masalà-salà na áskita langun maté. Tô áknita lawa na tuu ta ágginawaan, gumpakan, ágpakannán asta ágpagandan, ágdóppónan madigár ébô ágkatagbaw katô ágkadigárran asta mga kakalyag nit banuwa. Asal maté ni asta maróddög, asta immáttán ka ulád, róggun tô áknita gimukud asta espiritu manté tun ta ándà ágtamanán asta tumubang katô Manama tun ta állò ka pagruud. (2 Cor. 5:10).

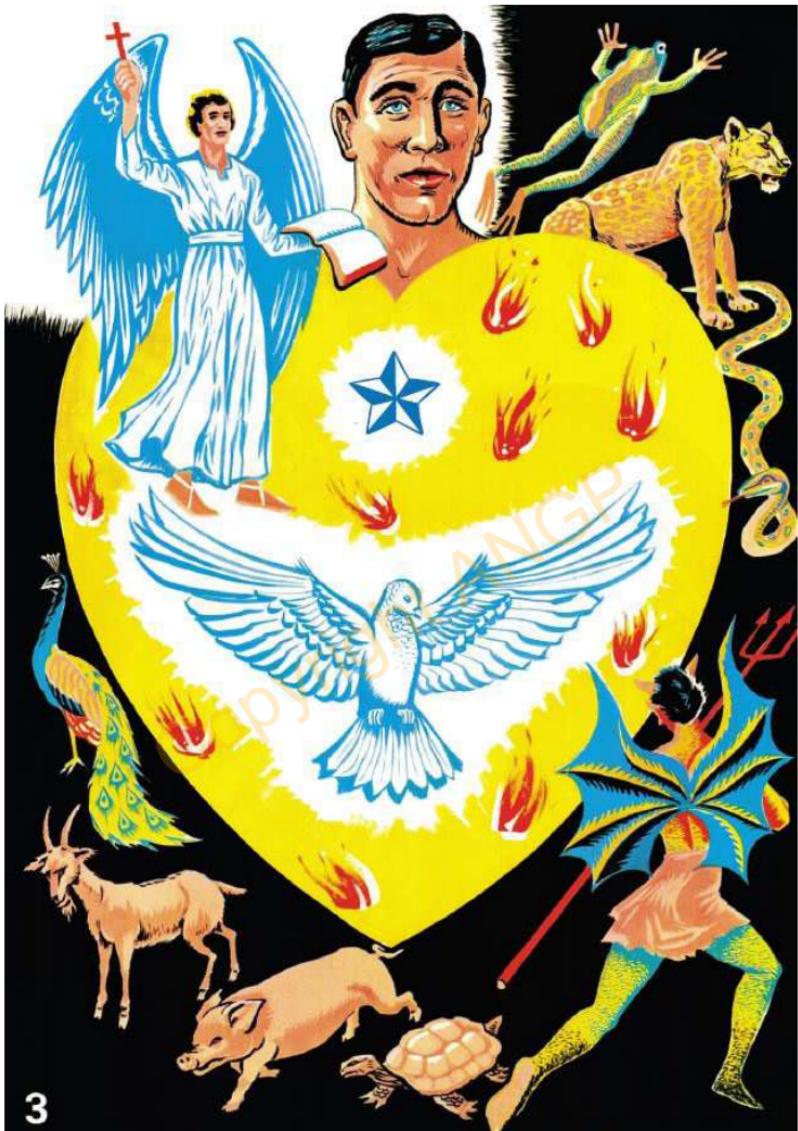
Kannun kitanán ta tô masalà-salà na ágtikané dán ágpaminág katô mensahe katô Manama asta tô ginawa ka Manama igpahu din tun ta pusung din. Ágtikané pagsik giló tô Ugis Espiritu tun ta mangittáng asta masalà-salà na pusung. Tô iló ó kappawà katô Manama migahu tun ta pusung din ébô mandà tô kangittángngan. Pagahu katô iló ka Manama, tô kangittángngan giwà. Tô salà na igpanunggiring katô ássa-ássa na mannanap kailangan miwà. Purisu mga ágginawaan ku na ágbasa, pahu nu tun ta áknikó pusung si Jesus na ni gó ô iló kani banuwa. Kailangan péwaán tô kangittángngan asta tô mga lumu katô kangittángngan tikud tun ta pusung iring katô igpakita kani litratu. Igkagi si Jesus, na mà din, "Sakán tô ágtikudan ka kappawaan para katô mga manubù nit banuwa. Atin ka mákkás tô manubù kanak, ándà kangittángngan tun ta pusung din, su duwán kappawaan tun kandin na makabággé ka kantayan." (Juan 8:12). Dì ka gó makapaluwà katô kangittángngan tikud tun ta áknikó pusung

ukit katô áknikó sarili bákkár, sarili kakatigan, ó tô kakatigan ka manubù. Tô sunnud sékot, sunnud nángngà, sunnud malumák, sunnud duwán ágkagamitan asta ni dát gó tô kapókit to pagpahu ki Jesus, tô kappawà, ébô méwà tô kangittáng, na tô gó tô sala. Pakatabang áknita tô bulan, asta tô karani katô mangittáng na dukilám, asal ka ágpakita dán tô álló, ágkandà dán sékót tô kangittáng asta tô mga sagpu mappawà. Si Jesus nigó tô Álló ka pagkamatalláng. Tun ta pagahu Din tun ta templo ka Jerusalem, igabug Din tô langun na ágbarigyà ka baka, karnero, asta salampati, asta igañalintuwà Din tô mga lamisa katô mga tarabullas ka salapì tákkás katô pagkagi Din, na ma din, "Mà katô kagi ka Manama. 'Tô balé ku, tô gó é ágdasalan.' Asal igimu yud ni na gallássanan ka mga tulisan." (Mateo 21:13). Igplanu dán tapé katô Manama na tô áknikó pusung imun din góddóan, templo din. Kakalyag Din ni na óddóan, padappanán, ipánnuán ka kappawà, ginawa asta dayó. Si Jesus igsadun dini ánnà dát masinsiya katô áknita mga salà, asal igsadun Sikandin ébô pagtábbus áknita asta kabággayan ka kaluwaan tikud tun ta katulusan asta pagharì katô salà. "Atin ka tô Batà ka Manama (si Jesus) tô paluwà ákniyu bánnal kó makaluwà." (Juan 8:36).

TÔ IKATÁLLU LITRATU

Ni litratu ni ágpakita áknita katô bónnóng katô pusung katô masalà-salà na bánnal-bánnal igrákkád. Isóddóran din dán tô kabággat asta tô kadattan katô kandin mga salà na igpamatéyan i Jesus tun ta krus. Tô pagsállág din katô krus na igpakita katô panaligan kandin na tô gó tô kagi ka Manama, na ikému na igrákkád tô pusung din. Sunnud igsisi asta iranu tô pusung din tingód katô kandin marapung mga salà na ilumu. Tô igkita din dán tô dakál ginawa katô Manama na igpasóoddór ukit ki Cristo Jesus, ni ginawa ni, ni gó tô igtunó katô kandin pusung, sunnud dán gó ka sikandin ágpanámdám na si Jesu Cristo, tô Batà ka Manama igsadun ébô tumábbus kandin tikud tun ta kandin mga salà asta ébô maté tun ta krus tingód kandin.

Inagpáttan dán katô igrákkád masalà-salà tô kabánnalan na si



3

3. TÔ IGRÁKKÁD PUSUNG.

Jesus, iglagpás, igkurunaan ka dugi, asta ipansalan tō kandin mga bállad asta mga paa, asta inaté tun ta krus tingód katō áknita mga salà. Ibággayan sikandin ka mantu pusung asta mantu kantayan. Tō ágbasa sikandin katō kagi ka Manama dutun igkita din tō kandin sarili iring katō pagsállág din tun ta pangalungan, sunnud din ágpanámdámmán ka ándin dán é kandin kadiyù tikud tun ta Manama asta ka igmánnu din ka kasupak tō mga sugù ó palinta katō Manama. Bánnalbánnal na ranu asta pagsisi tō ikadunggù kandin. Tun ta kandin pagrákkád na igtákkássan ka mga luhà, si Jesus pagsik ágpadani kandin. Tō ginawa asta kasunayan katō Manama mahu tun ta kandin pusung tō inagpáttan din na, "tō dipanug ka kamaté i Jesus na Batà katō Manama tō áglinis áknita tikud tun ta langun salà ta." (1 Juan 1:7). "Tō Áglangngagán madani tun ta mga malumák é pusung asta ágtábbus sikandin katō ágrákkád na espiritu." (Salmo 34:18; 51:10). Tō Kagi ka Manama igkagi puman. "Ágsállággán ku tō manubù tō, agad sikandin na ágkayùayuan asta duwán espiritu na ágrákkád, asta ágkamáddangan tingód katō Kanak kagi." (Isaias 66:2). Tō Ugis Espiritu tō ágkagi ó guilt katō mga kagi i Jesus tun kandin, "Batà ku ó rarak ku, kadayawan ka igapasinsiyan dán tō mga salà nu" (Mateo 9:2). Tō ágsállággán din tō Krus asta katō dipanug i Jesus na igulaan dutun ta Krus, asta ka bánnalán din na ni langun ilumu para kandin riyun din na mandà dán tō kabággat katō salà su igapid dán i Jesus tō áknita kasakit asta ranu. Sikandin igamuan tingód katō áknita kalapanan. Sikandin iglagpás tingód katō áknita mga salà; "na igdutun katō Áglangngagán Kandin tō salà ta langun" (Isa. 53).

Tō Ugis Espiritu asta tō ginawa ka Manama tō dán tō ágtigatun katō ilinisan na pusung. Tō pagsállág din katō krus tákkás katō pagbánnal ki Jesus, igriyu din na sikandin igapasinsiyan dán. Itanggap katō kandin pusung tō kasarig na tō dipanug i Jesus, tō Batà katō Manama iglinis kandin tikud tun ta langun na kandin salà. (1 Juan 1:7). Duwán dán kandin pagsarig na tō mamaké ki Jesus dì dán supakan, asal bággayan ka kantayan na ándà ágtamanán. (Juan 3:16). Na

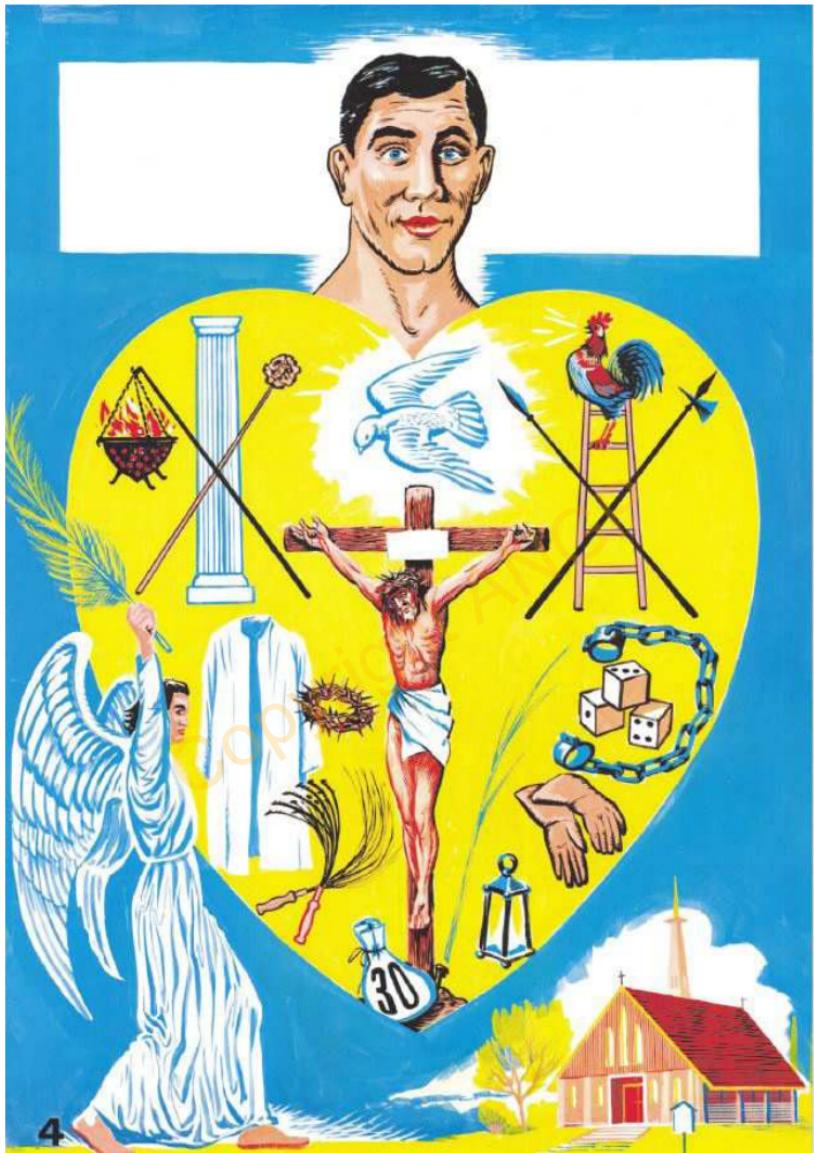
"Ukit katô dipanug i Cristo tun ta kamatayan din tun ta krus, igtábbus kid katô Manama asta igpasinsiyaan din dán tô mga salà ta tingód katô tuu dakál kédu din áknita" (Efeso 1:7). Tô masalà-salà kébág ka ákkud ibullasan dán katô bánnalbánnal na lumu para ka Manama asta katô pagtákkás kandin, su "Una tô Manama igginawa áknita" (1 Juan 4:19). Tô Manama dán tô kandin ginawaan asta tô mga áglumun para ka Manama imbis tô langun nit banuwa tô sunnud din ágginawaan.

Purisu ni ta litratu ni kitanán ta na tô mga mannanap na igpanunggiringan katô mga salà dini dán ta luwà kani pusung. Si Maibuyan ágkawiid pô gó ágtanan katô kandin tapé góddóan, ágsérê sikandin asta giman na makalónód pa makahu. Nigó tô gunáyan katô pagkagi i Jesus áknita na mà din, banté kó asta dasal kó ébô katuwan yu si Maibuyan, asta malaguy sikandin tikud diyan ákniyu (Santiago 4:7).

TÔ IKAPPAT LITRATU

Ni tô litratu katô sábbad Ágpamaké na ikatanggap katô bánnal-bánnal na kasunayan asta katábbusan ukit katô pagtigkól ó pag- antus katô áknita Áglangngagán na Taratábbus na si Jesu Cristo. "Asal sakán, diya gó padadurung. Sábbad dád tô durungán ku, tô gó tô Áglangngagán ta na si Jesu Cristo na inaté tun ta krus. Tingód katô kamatayan din tun ta krus, tô duwán ágpulusán tun ta mga dì ágpamaké ándà ágpulusán dini kanak, asta tô duwán ágpulusán dini kanak ándà ágpulusán tun kandan" (Gal 6:14). "Igpid din tô mga salà ta tun ta krus ukit katô lawa din ébô paluwaán ki tikud tun lawa ta salà, asta ébô manté ki na nángngà tun ta saruhan din." (1 Pedro 2:24). Igkagiyan ki na "Kailangan bánnalán yu tô Ugis Espiritu ébô dì yu tumanán tô madat mga kakalyag katô lawa yu. Su Ugis Espiritu tô. igbággé áknita katô mantu kantayan, kailangan papangulun ta tô Ugis Espiritu" (Gal. 5:16,25).

Igpakita kannun ta litratu kani pusung tô iring na sumbál na kayu tô igbagkássan katô Áglangngagán na si Jesus pángnga



4. IGPANSALAN TÁKKÁS KI CRISTO.

katô iglusutan dan, asta katô paglagpás dan kandin sikandin igsupakan para katô áknita mga salà su “inólian ki ukit katô pagsupak ó kahirapan na kandin igtigkól.” (Isa. 53:5). Igbuyasbuyas sikandin i Herodes asta katô mga sundalu din: “Na, ippid katô mga sundalu si Jesus tun dalám ka balé katô gobernador, asta iglimud dan tô langun ka kadumaan dan na mga sundalu. Iglusutan dan si Jesus ka umpak, asta igumpakan dan sikandin ka mallutù kapa. Igpákkù dan tô dugin balagán, asta tô gó é igkorona dan tun ta ulu din imbis koronaan dan ka bulawan. Duwán iring na balakayu na ippawidan dan kandin iring na tukád ka hari.” Iglingskóod dan asta mà kagi ágtanggap dan ka hari. Igkagi sikandan, na mà dan, “Durungán ka na Hari ka mga Judío!” Igilábban dan sikandin. Igkangé dan tô iring na balakayu tikud tun kandin, asta iglagpás dan tô ulu din. Pángnga igbuyasbuyas dan kandin, iglusut dan tô mallutù kapa tikud tun kandin, asta ippómpak dan puman ki Jesus tô kandin umpak. Ippid dan sikandin tikud tun ta balé katô gobernador ébô pansalan tun ta krus.” (Mateo 27:27-31).

Duwán marapung na ágtawarán na mga Ággpamaké na ágdasal tun dalám ka simbahan, ágtanggap katô iyambung katô Áglangngagán ágdurung ka Manama ukit katô mga kanta, asal inalayun dan ágpansalan tô taratábbus ukit katô kandan mga madat lumu. “Iring dan katô, mga manubù na igpansal katô Batà ka Manama tun ta krus, su ágpayayyaán dan sikandin tun ta duma mga manubù” (Heb. 6:6). “Ánnà langun manubù na ágkagi na sakán tô Áglangngagán dan tô sakupán tun ta pagpangulu ka Manama, su sakupán dád tô mga manubù na ágtuman ka kakalyag katô Ámmà ku na Manama tun ta langit.” (Mateo 7:21-27). Kitanán ta pagsik nit litratu tô baluyut i Judas na igdalámmán katô salapì. Igpammát i Judas si Jesus ukit katô pagbarigyà kandin katô lagà na tállupulù (30) mapputi bulawan tingód katô kandin kaginawa ka salapì ikapid katô kandin pusung asta igbólög katô kandin panámdám. (Mateo 25:15). Tô sulù, kadina, asta duma pa tô gó tô iggamit katô mga sundalu katô pagámmát dan ki Jesus tô timpu dukilám. Tô dayis na iggamit katô ágsugal, iggamit pagsik katô mga sundalo katô kandan pagripa ka sadan é

makatigatun katô umpak i Jesus na iring katô ituman tô panagnà tun ta kagi katô Manama. "Igtangngatangngà dan tô kanak umpak dutun ta tángngaan dan, asta katô kanak kapa igripa dan" (Salmo 22:18). Igkangé dan tô langun na ki Jesus, asal si Jesus igpadannan dan asta igkagi dan. "Dì ké malyag mangulu ni manubù ni áknami."

Malyag tô langun mga manubù na makatanggap katô langun na panalangin tikud tun ta Manama, udan asta álló, asal dì dan malyag na pasakup katô bánnalbánnal na pagpid katô Manama. Para katô karapungan, tô Manama madigár dád ágtawarán ka timpu ka samuk asta ranu.

Ukit katô pangidù, "duwán sábbad sundalo na igbunù katô kilidan i Jesus ka pangidù, asta tigkó dád igarus tô dipanug asta wayig." (Juan 19:33-37). Tô ándà pa ukkarà tô manuk, igbulun i Pedro si Jesus ka makatállu, asal ni sunnud din igsággawan. (Mateo 26:69-75). Sikuna, igulittulit nu si Jesus ukit katô mga kagi nu asta lumu nu ó ágkayyaan ka áglumu kani tun ta tubang katô mga manubù? Si Jesus igkagi mà din, "Tô manubù na kumagi tun ta duma mga manubù na igapasakup sikandin kanak, kumagiya pagsik tun ta saruhan katô Ámmà ku tun dasas ta langit na sikandin tô sakup ku. Asal tô manubù na mulun kanak tun ta duma mga manubù, bulunán ku pagsik sikandin tun ta saruhan katô Ámmà ku." (Mateo 10:32-33).

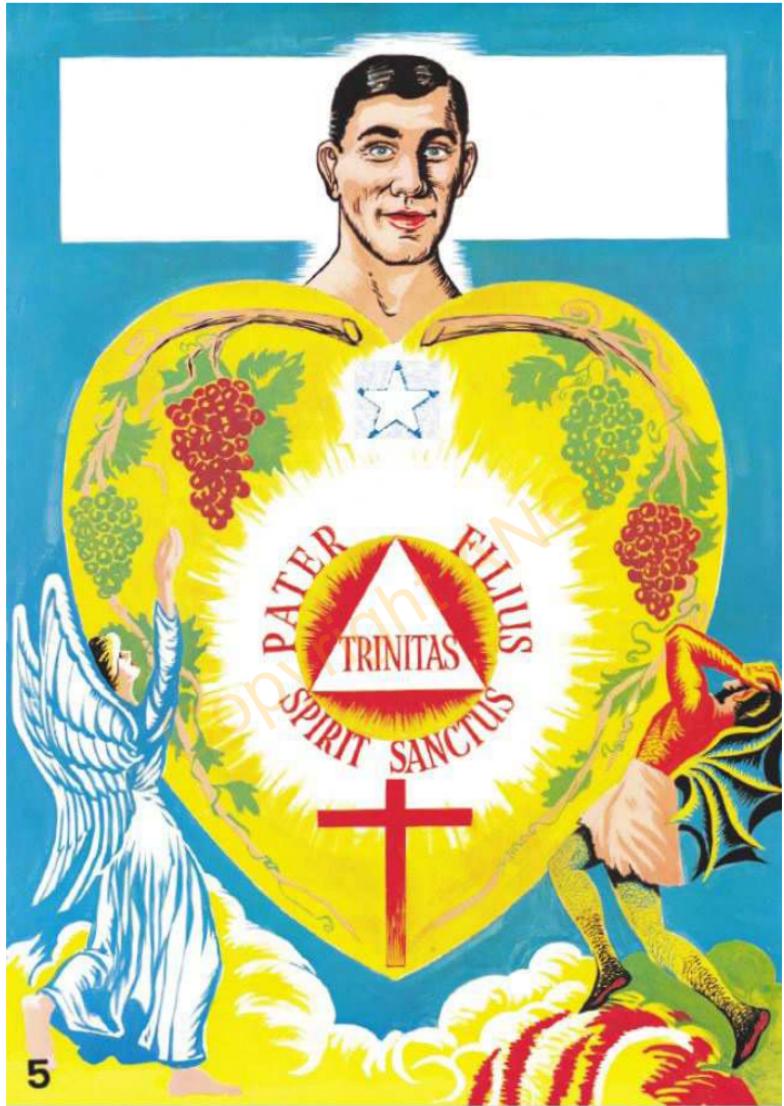
Igkagi puman si Jesus, "Tô manubù na máddang matayan ó dì tumiang ka krus tingód katô kapasakup din kanak, dì ku sakupán" (Mateo 10:38). Kadayawan tô ágtindág tun ta bówwó ka Batu na si Jesu-Cristo!

"Ó masarig na Batu,
Kannuna sidalungan nu:
Katô wayig asta dipanug
Na igarus tut kilidan nu
Makéwà katô salà
Asta kumasaringga."

TÔ IKALIMA LITRATU

Ni litratu ni ágpakita katô iglinisan asta iga póngis na pusung katô masalàsalà na iluwas tingód katô sunnud dakál tabang ó grasya asta kédu ka Manama. Inému dán ni bánnal templo ka Manama, tô góddóan ka Manama, tô Ámmà, tô Batà asta tô Ugis Espiritu, tô igtandô katô Áglangngagán na si Jesu-Cristo, "Tô manubù na ágginawa kanak, ágturman sikandin katô mga sugù ku. Ginawaan sikandin katô Ammà ku, asta madun ké tun kandin. Asta móddô ké tun kandin." (Juan 14:23). Ukit ki Jesu-Cristo gimun katô Manama mallayat tô kamanubuan katô manubù na ágpabbabà. (Lukas 1:52).

Tô pusung inému dán nigó bánnal templo katô Manama. Tô salà igabug dán. Tô Ugis Espiritu, tô Espiritu ka kabánnalan, tô góddô tun ta pusung, imbis tô ássa-ássa kiasi ka mga mannanap na ágsuguán i Maibuyan, tô ámmà katô bulaló. Imbis ni tô sábbad ágkaringasaan na góddóan katô salà, ni pusung ni inému dán madappan, na ágbuuy kayu ó iring na pamula na sunnud ágbuuy. Ágbuuy ni katô mga buuy ka Espiritu, iring katô Ginawa, Dayó, Kasunayan, Mallayat é ginawa, Madigár é áglumun tun ta mga unawa, Mabasa, Agkasarigan, Méduwédu, Pakapáttud katô sarili asta duma pa na pakadayó katô Manama asta katô manubù (Gal. 5:22-23). Inému dán sikandin na sábbad ágbuuy séngê katô bánnal butbut katô pamula na paras tô áknita Áglangngagán na si Jesu-Cristo. Tô gunayan na makabuuy sikandin, igkagi, na mà din, "Sakán tô iring na butbut, asta sikiyu tô iring na mga séngê ku. Atin ka móddô tô manubù dini kanak asta móddô a diyan kandin, tô gó tô makabuuy ka marapung" (Juan 15:1-10). Tô sikandin iga pasakup dán tun ki Jesu-Cristo, tô gó tô igtanan dán katô madat mga kakalyag asta madat ágkémuri, su iga pansalan dán tô langun kani duma ki Jesu-Cristo tun ta krus (Gal. 5:24). Tô Ugis Espiritu dutun dán kandin, asta dì dán sikandin ágkadigárran katô madat mga kakalyag katô lawa (Gal. 5:16). Ándà dán dutun kandin tô ágkitan din, ágdiñággán din asta tô ágriyun din, asal ukit katô kapamaké ta ikapanalu kid katô madat nit banuwa. (1 Juan 5:4). Duwán



5. TÔ TEMPLO KA MANAMA.

dán kandin kasiguruwan na gimanán asta ágpabákkárrán ukit katô ágpadungguán na madani dán kalónód katô áknita na Áglangngagán na si Jesu-Cristo. Góddô sikandin tákkás katô ginawa ka Manama na ágpanayun tun ta ándà ágtamanán. "Kadayawan tō mga manubù na malinis é pusung, su kumita dan ka Manama" (Mateo 5:8). Si Hari David, agad pa tō langun katô kandin kaduwánnan asta katô langun na kandin kapanaluwan tun ta kandin mga usig, ikasóddór na duwán pa sunnud dakál samuk dutun dalám katô kandin pusung. Tingód kani tuu din pa ágkailanganán tō bánnal-bánnal kadasal, "Imu nu dini kanak tō malinis pusung, ó Manama, asta tagù nu dini kanak tō mantu asta matalláng espiritu" (Salmo 51:10). Ándà gó makalinis katô kandin sarili pusung, ó makému ka sábbad na malinis pusung, yan pa ka sikandin madani tun ta Manama na bánnal-bánnal rumákkád iring katô iglumu i Haring David, nagpému katô Manama ka malinis pusung. Ikataganà tō Manama na lumumu ka ándin tō pamantun nu tun ta áknikó kantayan. Agad pa tapóngan nu tō áknikó bissé asta marungu na umpak katô áknikó sarili katallángngan ukit katô bówwó dágdád mga tandô asta pasarig, dì ni makému katô áknikó pusung na sábbad na nángngá óddóan katô Manama. Sikandin dágdád tō makatabang áknikó su sikandin tō igtandô, "Bisbisán ku sikiyu katô malinis na wayig, na sikiyu kumalinis tikud tun ta langun na ákniyu kahirapan, asta tikud tun ta langun na ákniyu ágmanaman, linisan ku sikiyu. Bággayan kú pagsik sikiyu katô sábbad na mantu pusung, asta tō sábbad na mantu espiritu taguán ku tun dalám yu. Angén ku tō batun na pusung tikud tun ta ákniyu ákkud, asta bággayan ku sikiyu katô sábbad pusung na ákkud. Asta taguán ku tō kanak espiritu tun dalám yu, asta papanón ku sikiyu tun ta kanak palinta, asta sikiyu magbanté katô kanak mga áglumun, asta tumuman kandan" (Ezek. 36:25-27). Nigó tō kóbadan katô Mantu Testamento na igpasarig katô Manama ukit katô dipanug katô kandin Batà, si Jesu-Cristo.

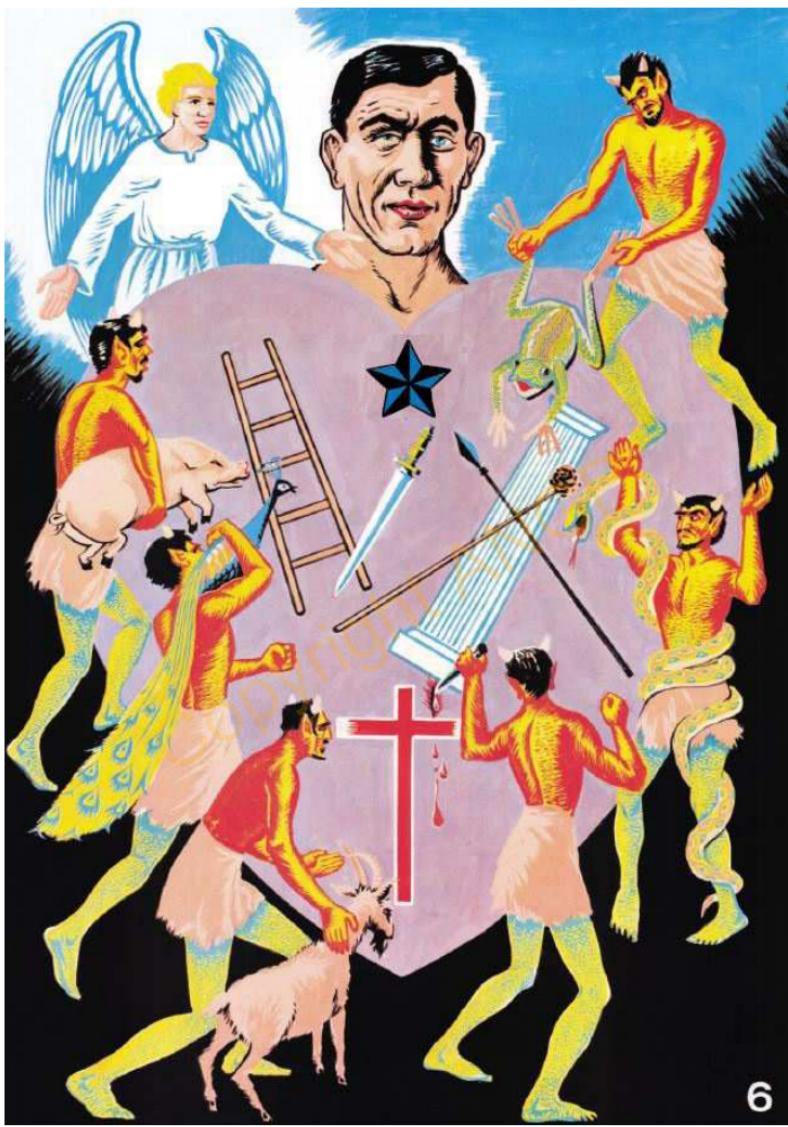
Kitanán ta pagsik nit litratu ni tō paglónód katô panaligan. Tō mga panaligan tō igbággayan katô lumu na tumómmóng katô mga manununod ó duwán kantayan na ándà ágtamanán asta

ágbanté ágpailbut katô mga ágkamáddangan kandin (Salmo 34:7;91:11; Dan 6:22; Mateo 2:3;13:39; 18:10; Lumu 5:19; 12:7-10).

Kitanán ta pagsik si Maibuyan, na ágtindág na madani katô pusung na iring na ágbanté na dumunggù tô timpu na sikandin makahu puman katô tapé na kandin góddóan. Purisu igkagiyán ki tapé na magbanté asta dumasal, su tô áknita "usig na si maibuyan ágpanó-panó iring na liyun na ginigár asta ágpamasak katô dawin din" (1 Pedro 5:8). Duwán timpu na si Maibuyan ággalin katô kandin sarii na iring na panaligan ka kappawaan, ágtintal katô dì ágbanté na mga ágpampamaké ukit ka masalà-salà kadigárran nit banuwa. Marapung gimun din tagán na pagtadin ébô kalimbungan na mapid tô mga igsalin ka Manama. Asal ka atuwan ta si Maibuyan, asta malaguy sikandin tikud dini áknita (Santiago 4:7).

TÔ IKAÁNNÁM NA LITRATU

Ni tô ágkaranu litratu katô sábbad na iglónód ka salà. Tô sábbad mata masig dán áglipáddáng. Ágpakita sikandin na áglagénut dán ágmangánnó tô kandin kapamaké. Tô ágbaluy pagsik na mata ándà kayyà na ágsállágsállág tákkás kani banuwa. Áglagénut dán ágmangittáng tô kappawaan dutun dalám asta tô mga pató katô kandin pusung na ágpakita katô pagtaganà din tumigkól ó tumiis tákkás ki Cristo asta masig dán mabantang. Iglibutan sikandin katô mga pagtintal asta áglagénut pagsik sikandin ágkapid ikandan imbis matu. Imbis maminág sikandin katô kagi ka Manama, tô dán baling tô kandin ágpamináaggán tô ágkagin katô áglimbung na mga tandô katô ágtintal. Agad pa inalayun sikandin ágsimba ébô ágkallás dát tô kandin sunnud kébág katô kadigárran nit banuwa ukit katô kandin pagkarelihiyoso, igmagánnó dán tô ginawa ka Manama tun ta kandin pusung. Itángngà ka duwa tô panámdám din asta ágkalibug sikandin ka ánda sikandin pasakup. Ágtigkané dán sikandin áglumu katô kadigárran nit banuwa, asta gamà kagi ágginawaan din tô Manama. Tô karani tun ta kandin pusung ni tô kunsinsiya áglagénut dán



6

6. TÔ IGTINTAL ASTA ITÁNGNGÀ NA PUSUNG.

ágkapadáng. Tô krus na kandin ágtiangán dágngan na sikandin guyóm, inému dán áknganni mabággat na piniddan. Ágduwaduwa dán katô kandin kapamaké, ágsódô dán ágtóngkô katô Manama ukit ka kadasal, asta ándà din dán panámdámmi ka ándin dán tô kandin pusung. Na iring kani na ágbággayan din dán ka lugar tô ágtintal na gangat tut luwà katô kandin pusung. Sunnud sikandin ágkadawayan ka ágduma katô mga manubù na dakál é ginawa katô butang nit banuwa ka tandingán katô kandin pagduma ó pagsábbad katô mga bánnal na ágpampamaké.

Tô espiritu katô pabo real na igpanunggiring katô pagpallayatlayat masig dán mahu. Ilingawan din na igtábbus sikandin ukit katô grasya ó tabáng ka Manama, purisu inému na sunnud ágpadadurung na ágpamaké. Tô marag ágkalasing ágtuktuk tun ta sállat su malyag mahu. Ni ágkalumu tun ta mga kalimudan duma katô kandin mga rarak su ágkayyaan sikandin na ngisiyanan, ágmalómét asta di ágnunug kandan, na si Maibuyan sékót kumagi kandin na lumun din su dì ni makadadat katô kandin kapamaké, nit timpu ni, riyun din tô maripà panámdám asta masalà-salà na kébag ka ákkud ó kakalyag katô lawa. Iring na ágkadawayan sikandin katô mga maripà na ragórù ó ágtamparasà, ágsállág katô mga ágpanggadól ó mahilas na mga litratu asta pelikula, asta ágkadawayan ágduma katô mga manubù na imoral é kantayan. Marag dán sikandin dutun ta ágsayawanan asta tun ta ágkasawé na mga lugar. Igbánnal din tô mga igkagi kandin i Maibuyan na ni ágkémun gó katô áknita kamanubuan, ni ánnà salà.

Tun ta kabánnalan, dì ta kaliliyan tô paglayang katô mga manuk ta kayun asta tô madat panámdám tun ta áknita ulu, asal makasalà ki ka nunugan ta sikandin na mapun dini áknita asta sumalag dán tun ta pusung ta sippang mamássà dutun tô kandan ágmaibuyanán na mga lumu. Atin nunugan ta si Maibuyan na mawid katô áknita sábbad tintudu, siguradu awidan din tô langun bállad ta, na mid katô áknita gimukud asta katô espiritu pasadun tun ta ándà ágtamanán impiyerno.

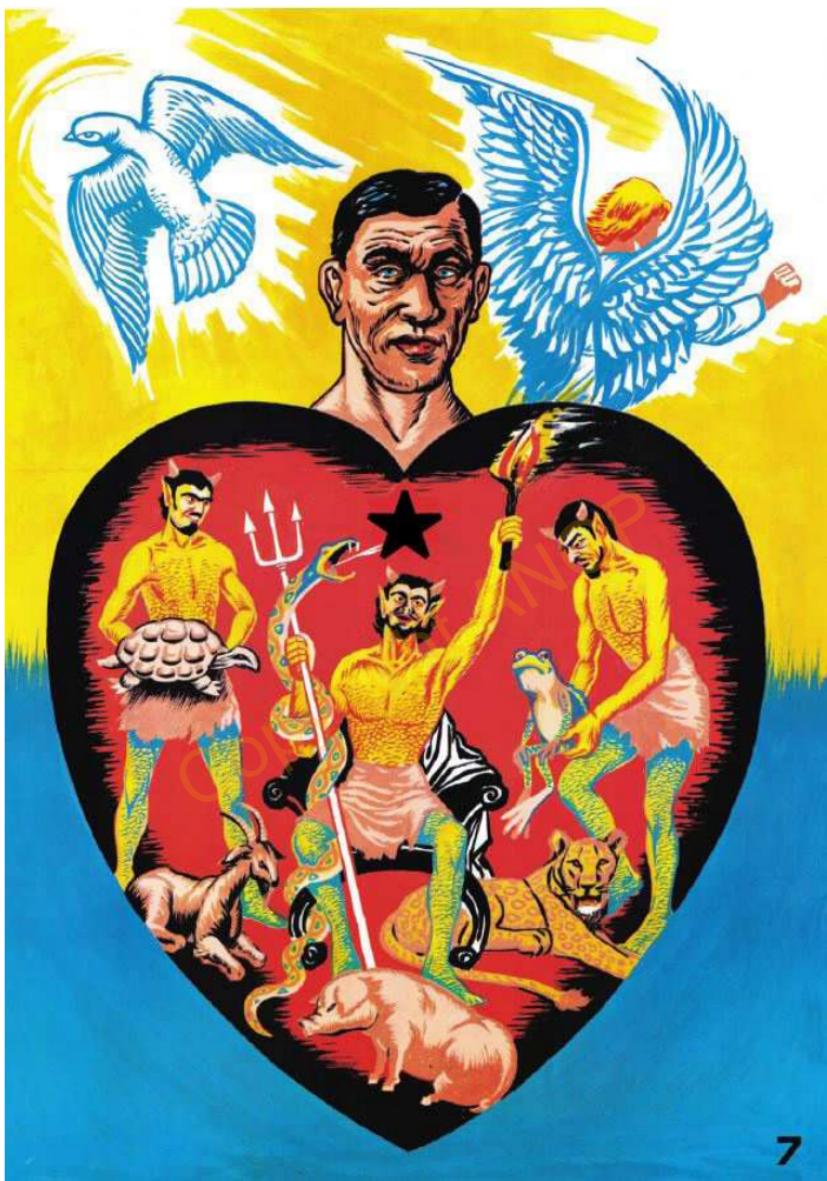
Purisu igkagiyan ki tapé katô Manama na lumili katô áglumun na sunnud ágkadawayan katô mga batan-on asta dì rumagórù na lumumu ka salà, ó dì panámdámmán tô salà na ragórù dâd, agad ándin tô ágdunggù dini áknita. Palaguy ka pasadun tun ki Jesus, tô Taratábbus, tô taradóppón áknita.

Tô manubù na ágkitan kannun ta litratu na ágtugsak ka punyal katô pusung igpanunggiring katô mga górommóróm asta ággadat katô kristohanon. Ukit katô kandan bulalón dilâ asta sunnud ágsawé bibig iring na igaunggab dan asta igamuan tô pusung katô mga kristohanon ni gó tô pagsirà na dì ágkatiwan katô itángngà na pusung. Ágtigkané dán tô kandin kamáddang katô manubù imbis tô Manama. Tingód katô kamáddang katô kagin ka manubù asta lumun, inému sikandin állang ka manubù asta igaadiyù sikandin tun ta Manama. Tô sókó asta tô kadattan nigó tô malyag ágpangulu tun ta timpu ka duwán samuk asta duwán ágkalumu na madat. Ágpirit sikandan na makahu. Ágpamasak na makókit tô ágmaibuyanán áppuy na nigó tô kéngà ó sabù na ágriyun katô manubù ka duwán duma na subra ágkaduwánnan. Atin ka makahu ni kapókéan dán tô pusung katô salà na gusig asta ágpallayatlayat.

Sunnud malumák tô pagginawa ka salapì na gahu tun ta áknita pusung, yan pa ka tumanán ta tô igkagi tapé katô áknita Aglangngagán na si Jesus katô kandin pagkagi, "Yakó ágtudug, asal dasal kó ébô di kó matalu ka pagtintal" (Mateo 26:41). "Purisu atin ka ágpanámdám kó na masarig dán gó tô kapamaké yu, banté kó agó makasalà kó" (1 Cor. 10:12). Kailangan gamitán ta tô langun laniban na ágbággén katô Manama ébô makatu ki katô mga kapókit asta limbung i Maibuyan. (Efeso 6:11-18).

TÔ IKAPITTU LITRATU

Ágpakita ni litratu ni katô bónnóng katô pusung katô manubù na iglónód ka salà. Agad taganà dán isóddóran tô kabánnalan, agad duwán ighbággé ka Manama kandin, agad duwán iglumu



7

7. TÔ PUSUNG NA IGLÓNÓD KATÔ SALÀ

katô Ugis Espiritu tun kandin, asal igtayyugan din tô kapamaké (Hebreo 6:4-6). Ágpakita pagsik ni katô kóddô katô manubù na ándà kinnam rákkad, asta ándà kinnam bággé katô kantayan din dutun ta Manama, agad igbággé asta igapakita dán kandin tô kabánnalan katô kagi ka Manama, tô Madigár Gulitán. Tô manubù na matággas é pusung katô mga pagtawar katô Manama kandin, sunnud gó kumadat agad pa maningkamot sikandin pamantu katô kandin sarili.

Tingód katô manubù na iglónód tun ta salà ó kadattan igpanunggiring i Jesus tô kóddô kani manubù ni katô pagkagi din, "Na atin ka duwán madat espiritu na paluwaán tun ta manubù, ágpanópanó tô madat espiritu tun ta disyerto ébô mamasak sikandin ka madigár óddóan din. Atin ka ándà kitanán din, kumagi sikandin, na mà din, Lumónódda tun ta manubù na taganà igahuwan kù. Purisu lumónód tô madat espiritu tun kandin, asta kitanán din na madigár dán tô manubù na taganà din igahuwan, iring na malinis asta matémmós balé. Purisu kangén katô madat espiritu tô ássa pittu madat espiritu na tuu pa madat ka tandingán kandin. Madun dan langun tun ta manubù, asta mahu dan tun kandin. Purisu tuu pa madat tô dungguán kani manubù ni" (Lucas (11:24-26). "Ituman dan to bánnal panunggiringan. 'Tô asu ágkan puman katô kandin inutà' asta 'Tô babuy na igaqidusan áglónód puman áglubug tun ta libutà.' " (2 Pedro 2:22).

Tuu matayyó igaénagpát ni mga kagi tun ta kagi ka Manama tô kóddô katô manabù na iglónód tut salà ó katô masalà-salà na dì malyag rumákkad. Tô salà tákkás katô kandin mga paglimbung iglónód ébô móddô asta mangulu dutun ta pusung. Agad tô bónnóng katô manubù ágpakita katô kundisyon katô kandin Pusung. Tô Ugis Espiritu, tô matalláng salampati, ipiritan igtanan katô pusung su tô salà asta tô Ugis Espiritu dì mému padumaé móddô. Tô pusung templo takô Manama, dì mému pagsik imun góddóan (takub) i Maibuyan. Tô panaligan, tô kagi ka Manama, igiwà na ágkararu, ágsérê sikandin, giman na tô manubù rumákkad pô iring katô batà na inandà na "Kannán din pád tô mga buuy ka kayu na

ágkannán ka mga babuy, su ándà manubù na igbággé kandin ka ágkannán. Na, tò ikapanámdám dán sikandin, igkagi sikandin, na mà din, mulì a tun ta ámmà ku, asta kumagi kandin, "Ámmà, duwán salà na iglumu ku tun tan Manama asta diyan áknikó. Yakad ágtawar kanak na batà nu." (Lucas 15:16-20). Tò pagkita katô ámmà katô tuu igrákkád na batà din, igpasinsiyaan din asta igtanggap din na iglónód tun ta kandan góddóan.

Tò litratu kani pusung ni ándà Pakita katô bánnal na karákkád, ó paglónód tun ta Manama, ó ágpamuyù ka pasinsiya tun ta paa i Jesus. Iring na ilapa katô ippabaga na putó tò kandin kunsinsiya na dì pakagini ó iga patagnáp. Duwán kandin mga talinga asal dì din ágdinággán tò ágpéduwédu na kagi i Jesus. Duwán kandin mga mata asal ándà din kitayi tò impiyerno ó linó ka apuy dutun dadan ta kandin paa na abri asta ikataganà pagtanggap kandin. Ándà dán sikandin riyu ka kayyà na ágpanayun katô kandin mga salà. Si Maibuyan dán tò ágpangulu katô kandin pusung asta gunsad iring na harì katô kandin trono. Mému pa sikandin padadurung katô kandin ippakita tun ta mga manubù na matannáb asta tuu ágrispituwan, pagkarelihiyoso iring katô pantyun ó lábbáng na iga pinturaan ka mapputì. Agad madigár ágsállággán tò tun ta luwà, asal tò tun dalám tuu mawù asta marag mga tullan. (Mateo 23:27).

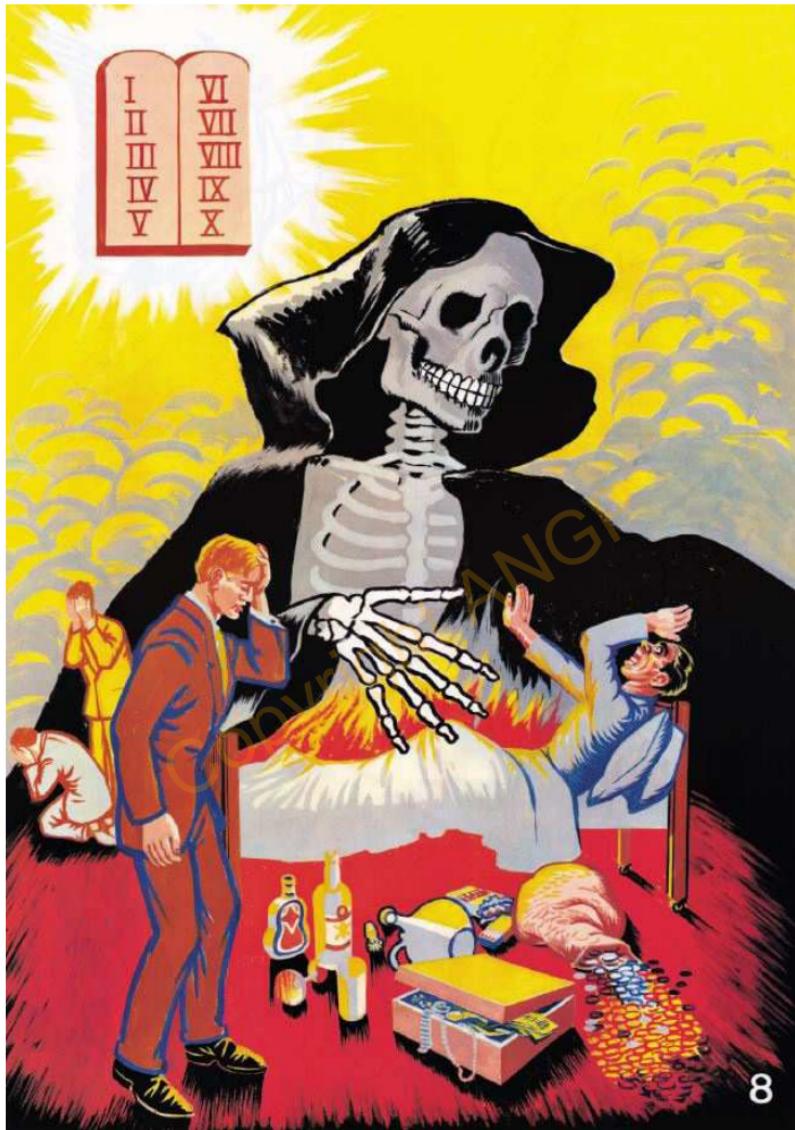
Tò ámmà katô mga bulaló tò dán gó tò iginatun katô lugar katô Espiritu ka kabánnalan. Igtákkássan katô mga igsalin na demonyo asta maripà na espiritu, tò tagsábbad-sábbadé mannanap asta katô tagsábbad-sábbadé salà na sikandin dán tò ágtigatun katô pusung. Agad pa kakalyag katô manubù na makaluwà tò kandin sarili tikud kani madat pagsupak na ágpahirap kandin, ándà mému din su sikandin igbagkás dan dán. "Atin ka duwán méllé katô sugù i Moises sayyan, ka duwán tallu manubù ó duwa na tumestigos ka bánnal, dì sikandin kéduwan, asal matayan. Tuu pa madat tò supak na dumunggù tun ta manubù na géllé katô Batà ka Manama, su ukit katô kéllé din, pasóddórán din na ándà ágpulusán din

katô dipanug i Jesus na makalinis pád kandin, agad tô gó é kakilalaan ka duwán dán kasabotan ka Manama. Supakan sikandin su iringasa din tô Ugis Espiritu na ágkéduwan áknita.” (Hebreo 10:28-29; 2 Pedro 2:1-14).

Atin ka igriyu nu na tô áknikó pusung ikéring kani litratu ni, ágginaawaan ku rarak, yakad ágbaringbaring, aput ka sékót tun ta Manama tikud tun ta kadalámmán katô áknikó pusung (Hebreo 7:25). Mému din bánnal-bánnal tô pagtábbus áknikó asta ikataganà gó na masinsiya áknikó tikud tun ta langun na mga salà nu, ka sikuna padani kandin tákkás katô bánnal-bánnal na pagrákkád. Mému din tô pagbagkás ki Maibuyan asta katô langun na dutun ta kangittángngan asta abugán din sikandan tun ta luwà katô áknikó pusung, atin ka nunugan nu na tô Manama lumumu áknikó kani. Padani ka kandin iring katô tétekán na igpadani ki Jesus asta migkagi, na mà din, “Atin ka kakalyag nu isóddóran ku na makóli ka kani bógók ku. Inéduwan si Jesus kandin, asta igkagi si Jesus, na mà din. Malyagga kólian kad.” (Marcos 1:40-41). Asal ka manayun katô katággas katô áknikó pusung na tô ginawaan nu tô kangittángngan imbis tô kappawaan, ándà dán imanan nu, ándà dán tabang su tô igsalin nu tô kamatayan imbis tô kantayan “Tô tandan na matanggap katô mga áglumu ka salà tô kamatayan” (Roma 6:23).

TÔ IKAWALU PUSUNG

Kannun kakitaan ta nit litratu ni tô matággas é pusung na masalà-salà na ágbaringbaring ágtanggap katô kandin kaluwasan asta ándà panayun tákkás ki Cristo. Ágpasadun sikandin tun ta kandin kamatayan asta iring na tô kandin lawa ipánnuan ka masakit asta tô kandin gimukud ipánnù katô kamáddang ka kamatayan. Igdunggu tô kamatayan (tô kalabera) na igtigkarun dát na ándà angati yan uras yan. Ándà dán tô ánnà bánnal na igbággé katô salà, na tô kandin tubangán nigó madat sunnud kabánnalan katô makamáddang na bayad katô salà. Ágpadunggu katô mga inapid ka salà tô kasakit



8. TÔ PAGRUD KATÔ MASALÀ-SALÀ.

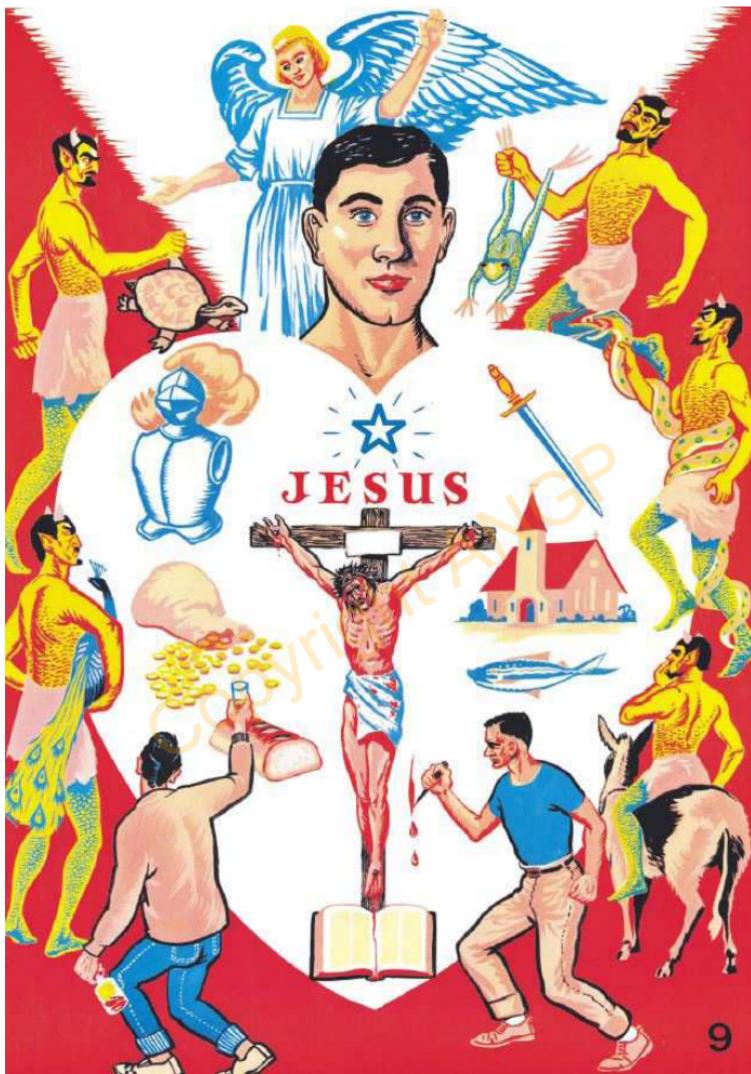
katô impiyerno. Agad pa kakalyag din na dumasal, ándà din dán kalumu tô tumóngkô katô Manama na dutun ta malayat timpu tô ginawa katô Manama na igpadannan din. Ágkamáddangan tô kandin mga rarak ágsállág kandin na ágtingal asta ándà dán ikatabang kandin tô kandan ágpangkagin na ágpabákkár kandin. Tô kandin kaduwánnan na ibálli ó inangé din tun ta madat kapókit dì makabággé na pallayat pa katô kandin kantayan, o makatábbus katô kandin gimukud ó makéwà katô masakit na kandin igriyu. Sunnud sikandin ágkahirapan ágpanámdám katô Manama su dì sikandin ágnunungan i Maibuyan na mému din pa.

Iring na igbuyasbuyas sikandin katô mga ágginawaan din na mga butang asta kandin ágtumanán. Ándà palang manubù na makatabang kandin su igpadannan din tô grasya ó tabang ka Manama, tô tunglo ka sugù tô itanggap din. Ágtigkané dán sikandin ágpanámdám na, “Makamáddang gó ka tô manté Manama tô sumupak.” (Hebreo 10:31). Agbaring-baring pa sikandin su giman na duwán pa álló na bággén din tô kandin kantayan tun ta Manama ka kandin dán kakalyag ó tun dán ta masig dán sikandin maté. Asal isóddóran din na tapuri dán tô langun, ándà dán mému din. Mararan mga manubù tô tigkarun dád ágpangkamaté na ándà dán sikandan kabággayi ka timpu ó uras na madani tun ta Manama. Purisu sunnud gó ágkailanganán tô pagpamasak katô Manama róggun ágkitanán pa sikandin. Tô pakabággé ka dayó asta makatábbus na mga kagi katô Manama dì dán ágdinággán kani ágtingal na masalà-salà na igpadannan katô grasya asta ginawa katô Manama tô manté pa sikandin. Tô dán baling tô igdinág din tô kagi ka Tararuud, tô Taratábbus na kandin igpadannan na mà din, “Iwà ka tikud dini kanak sadun ka tun ta apuy na dì gó mapadáng ka ándà ágtamanán, su tô gó tô igtaganà ka Manama ébô duwán antugan din ki Maibuyan asta langun panaligan din” (Mateo 25:41). “Kailangan makasábbad dád maté tô manubù, asta pángnga ka maté, ruudan katô Manama.” (Hebreo 9:27).

TÔ IKASIYÓ NA LITRATU

Ni litratu ni ágpakita katô sábbad na Ágpamaké na ágtigkól ó ágtiis asal ikapanalu katô mabákkár na pagkinnam asta pagtintal. Iglibutan sikandin katô mga pagtintal asal igpatanan na masarig asta bánnal-bánnal tô kandin kapamaké sippang tun ta ándà ágtamanán asta inému igpanalu tingód ó ukit ki Jesu-Cristo. Migiring sikandin katô Kristohanon iumbà ka Ágpamaké ikapanayun sikandin ággpalaguy na ágsunnad asta ándà sikandin sérê-sérê asal ágsállág dát “ki Jesus su sikandin tô ágkéringen ta katô kapamaké ta, asta sikandin tô ágpabákkár katô kapamaké ta.” (Hebreo 12:1,2).

Iglibutan i Maibuyan asta katô kandin panaligan tô pusung katô ágpamaké. Ándà dán ikapanalu na lumimbung ó mid katô batà ka Manama. Kannun pagsik igpakita ó igpanunggiring tô sunnud ágpallayatlayat, sunnud kaginawa ka salapi, tô ágmaibuyanán na imoralidad, asta duma pa na mga salà. Kitanán ta nigó tô asno imbis leopardo, su tô salà inalayun ágtintal áknita tun ta ássa-ássa kapókit asta tun ta ássa-ássa bónnóng. Tô salà na ágtintal ágpid ni ka ássa-ássa ngadan. Asal sékót kakilalaan katô ágbanté na ágpamaké agad ágpid kandin tun ta ngadan ka relihiyon ó ágpamaké ó iring katô sábbad panaligan ka kappawaan su tô kagi ka Manama asta tô Espiritu ka kabánnalan gagak kandin pasadun tun ta langun na kabánnalan. Duwán pa manubù na gawid ka sábbad basu ka bino ébô pagtintal katô Kristohanon katô mga kadawayan kani banuwa. Asal ándà ni panalu tun ta bánnal-bánnal na ágpamaké su iring na igpansalan dán sikandin tákka ki Cristo asta inaté dán tun ta salà asta tun ta kadigárran ó kadawayan kani banuwa. Tô ikaduwa manubù nit litratu ágdunggab katô Kristohanon. Tô madat mga ágkagin pagsirà katô bantug, pagórómmóróm, pagsawé asta mga paglimáddang katô mga usig ka Manama tô gó tô inalayun ágdunggab katô pusung katô bánnal na ágpamaké. Karapungan katô ginatun na sikandan mga ágpampamaké tô gó tô áglumu kani. Asal tô bánnal na ágpamaké inaté dán katô agad ándin kagin katô mga manubù na tô sunnud dan ágkailanganan



9. TÔ IKAPANALU NA PUSUNG.

kandin tō kagi ka Manama. Inalayun din ágkapanámdámman tō mga kagi i Jesus, "Kadayawan kó ka ágbuyas-buyasán kó, girrayatan kó asta górom-órómán kó tingód katô katákkás yu kanak. Atin ka tō gó é dumunggù ákniyu, kailangan tuu kó kadayawan su dakál tō pulusán na matanggap yu tun ta langit." (Mateo 5:11,12).

Agpamasak katô langun kapókit na kandan mému tō salà, tō ákkud (katô sarili lawa) ébô madabù, ó dumiyà tō Kristohanon tikud tun ta ginawa ka Manama. Asal tákkás katô dakál dayó asta kandin pagsarig, makakagi sikandin, "Isóddóran ta na ándà palang makapadiyà áknita tikud tun ta ginawa i Cristo. Agad kahirapan ki asta samukán ki, agad irrayatan ki, agad ándà makan ta asta kakulangan ki ka umpak, agad limáddangán ki, asta matayan ki asal inalayun gó sikandin ágginawa áknita" (Roma 8:35). "Agad ágdungguan ki kani mga kahirapan, asal manalu ki gó ukit ka tabang i Kristo na ágginawa áknita." (Roma 8:37). Na iggámit din dán tō langun laniban na ágbággén katô Manama ébô makatu sikandin katô mga kapókit asta limbung i Maibuyan ka dumunggù tō álló ka kadattan. Su ukit ki Jesu-Cristo na ikapanalu katô langun klasi ka pagkinnam asta mga pagtintal, na ukit kandin áskita pagsik makapanalu asta makatanggap katô korona na ágséllà na dì mandà tō kadigárran. (Efeso 6:10-18; 1 Pedro 5:4).

Tô karani tun ta kandin kunsinsya matayyó sunnud asta mappawà. Ipánnù ka kapamaké asta ipánnuan ka Ugis Espiritu tō kandin pusung. Tô panaligan, igpanunggiring katô kagi ka Manama, na ágpapanámdám kandin katô tuu madigár tandô na bággén kandan na ikapanalu asta ikatiis ó ikatigkól sippang tun ta ágtamanán. "Tô mga makapanalu ka kadattan, tō gó tō pakannán ku katô mga buuy ka kayu na ágbággé ka kantayan na igpamula tun ta madigár góddóan ka Manama. Tô mga makapanalu ka kadattan, tō gó tō dì kadattan katô ikaduwa kamatayan. Tô mga makapanalu ka kadattan, tō gó tō bággayan ku katô mana na igtágù para kandan tun ta langit. Bággén ku kandan tō mapputì batu na igsulatan ka mantu ngadan. Tô mga makapanalu ka kadattan asta mánnal ka

kakalyag ku sippang ka lumónódda, tō gó tō imun ku na mga pangulu katô mga banuwa. Tō mga makapanalu ka kadattan, tō gó tō pómpakán ku ka mapputi. Dì ku gó péwaán tō mga ngadan dan tikud tun ta libro ka kantayan. Kumagiya katô Ámmà ku asta tō mga panaligan din na tō gó tō mga sakup ku. Tō mga makapanalu ka kadattan, tō gó tō imun kuna ágkasarigan, iring na mga sumbál tun ta templo katô Ámmà ku na Manama. Móddô dan gó dutun. Tō mga makapanalu ka kadattan, tō gó tō pónsadán ku madani tun kanak dalám ka pagpangulu ku, iring na igunsadda madani tun ta Ámmà ku pángnga igpanalu katô langun.” (Igpakita 2:7,11,17,26; 3:5,12,21).

TÔ ABRI NA ÁGTAGUAN KA SALAPÌ – Ágpakita na tō kandin pusung asta tō kandin salapì igbággé din dutun ta Manama. Imbis gulaan din dád tō kandin kaduwánnan dinit tanà, ikataganà dán baling sikandin na tumabang katô mga ágkayùayuan, mággé katô ikasapulù katô kandin ágkasalapián asta agad pa tō kandin langun kaduwánnan mému pa bággén din tun ta Manama. Gamítan din tō langun para katô himaya ó kadigárran ka Manama.

TÔ PAN ASTA TÔ SÁDDÀ – Ágpasóddór na góddô sikandin tun ta malinis asta duwán madigár na kantayan. Ándà din ripai tō kandin sarili ukit katô pakalasing na mga ginámmán, ó “mga ágkakan na taganà igbággé tun ta mga ágmanaman asta katô mga mannanap na inérát asta tō dipanug.” (Lumu 15:20). Ándà din ulàulai tō kandin salapì. Ándà din ripai tō kandin lawa (na templo ka Manama) ukit ka ágmamà ó ágsigupan. Ándà gamít ka tablitas ó bawì na makasirà. Tō kandin ágkannán tō dád malinis, na duwán sustansiya asta tō makadigár ka lawa na ágkakan. Inému balé ka kadasal tō kandin pusung. Inalayun ágsimba, agad madat ó madigárré timpu ó agad ándin é pakadunggù. Kakalyag din marag dumasał na lumun din ni tun ta simbahan, ó tun ta balé duma katô kandin pamilya, ó agad sábbad din dád, su isóddóran din na tō sábbad ágpamaké dì ni ágpanayun ka ándà kandin pagsábbad ó dì ágtóngkò katô Manama ukit ka

kadasal.

TÔ ABRI LIBRO ágpénagpát ni abri na libro tô Biblia para kandin. Ágbasaan asta gisstudyuhan din ni kada álló, na inangé din tô kakatigan, kasarig kantayan, kappawaan asta tô dì ágkólit na kaduwánnan tikud tun ta Bibliya. Inému ni na sábbad sulù na ágtaddó tun ta kandin gukitan asta sábbad na espada na matalu din tô kandin mga usig. Ni gó tô állówálló na ágkannán ispiritual katô kandin gimukud, wayig na ágtagbaw katô kandin tákkang asta áglinis katô maripà, asta sábbad pangalungan na kakitaan din tô kandin sarili.

Ágkadawayan sikandin ágpid katô krus su isóddoran din na ándà korona matanggap ka ándà krus. Su tun ta isóddoran din na inanté puman sikandin duma ki Kristo ébô móddô tun ta mantu kantayan, tô gó tô kandin ágpamasakán tô tun ta langit na mga butang na ándà ágtamanán na mga butang na dì ágkitanán. Yaka ágpanámdám tingód dád kani banuwa, asal kailangan manámdám kó gó tingód katô tun ta langit. Ikataganà sikandin na sumumar katô Manama, asta inéring katô kayu na tuu ágbuuuy na ipamula dutun ta ligad katô wayig na ágbuuuy tun ta nángngà timpu. (Salmo 1:3). Ándà kandin máddang katô kamatayan su ipánnù tô kandin pusung katô bánnal-bánnal ginawa ka Manama, na itanggap din ukit katô Ugis Espiritu.

TÔ IKASAPULÙ NA LITRATU

“Ikgagi si Jesus, na mà din, “Sakán tô ganté ka mga inaté. Sakán tô ágbággé ka kantayan. Agad maté tô manubù na igpamaké kanak, asal manté puman sikandin. Atin ka mamaké kanak tô manubù na manté pa, dì gó sikandin dunguan ka kamatayan. (Juan 11:25,26). Tô manubù na ágpaminág ka kagi ku asta ágbánnal katô Ámmà na igpapid kanak, duwán kantayan din na ándà ágtamanán. Dì sikandin ágkaruudan su ikuwa dán sikandin tikud tun ta kamatayan, asta duwán dán kantayan din na ándà ágtamanán. (Juan 5:24,25). Tô ágpamaké ándà dán máddang ka kamatayan... “Andaán ka Manama tô



10

10. TÔ PAGULÌ NA DUWÁN DAKÁL DAYÓ

kamatayan su talun din tō langunlangun. Matalu gó tō kamatayan, asta dì gó makadadat... Asal, pasalamat ki katô Manama. Su ukit katô iglumu katô Áglangngagán ta na si Jesu Cristo, duwán dán kapanaluwan ta kani langun." (1 Cor. 15:54-57).

Tô manubù góddô dutun ta Manama dì ágkamáddangan katô kamatayan. Atin ka dumunggù dán tō timpu na sikandin maté, manó sikandin na ágkadawayan, iring katô igkagi i Apostol Pablo, "llibug tō, panámdám ku su kakalyang ku na tananan ku ni banuwa su tuu pa madigár ka dumumaa ki Cristo." (Filipos 1:23).

Tô ágpamaké tuu malyag kumita katô báttuk i Jesus na inaté para kandin asta igbayad katô mga salà din dutun ta krus. Tô Ugis Espiritu ágpanámdám pagsik kandin katô mga kagi i Jesus, na ma din, "Yakó ágkaranu pamaké kó katô Manama. Pamaké kó pagsik kanak. Marapung tō mga góddóan tun ta balé katô Ammà ku..... Lumónódda puman dini, asta patákkássán ku sikiyu ébô móddô kó tun kanak" (Juan 14:1-4). "Ándà gó manubù na ikakita ikadinág ó ikapanámdám katô mga igtaganà ka Manama para katô mga ágginawa kandin" (1 Cor. 2:9). Ándà gó palang kinagiyan kannun ta banuwa na makólit katô kagandaan katô siyudad dutun ta langit na igtaganà para kandan na áglumu katô kakalyag ka aknita Áglangngagán na si Jesu Cristo.

Kannun ta katapuriyan litratu kakitaan ta, tō panaligan na ágpapiddán katô Manama (Ánnà tō makamáddang na kalabera). Gangat kandin na mid katô malinis Espiritu na lumónód tun ta Manama. Tô gimukud asta tō Espiritu ni duwán kuluwaan tikud tun ta lawa na ágkamaté, asta mabatbat ukit katô ipókéan sállat katô langit dutun ki Jesus na ágginawa kandin asta inaté para kandin dutun ta krus. Gangat tō dakál dayó tun ta prisinsya katô Manama na pahun sikandin katô kandin Áglangngagán asta Pangulo tákkás kani mga kagi ka pagdurung, "Madigár tō iglumu nu. Madigár ka manubù asta ágkasarigan ka... Kadawayan ka iring katô dayó ku" (Mateo

25:21). Si Maibuyan dì dán pakasapad kandin, "Na, inaté si Lazaru, asta igpid sikandin katô mga panaligan ka Manama tun ta kilidan katô kamónaan din na si Abraham tun ta langit." (Lukas 16:22). "Na, duwán igdinág ku igkagi tikud tun ta langit, na ma din, "Sulat nu ni. Agad maté tō mga ágpamaké katô Áglangngagán, asal kadayawan dan." Igkagi to Ugis Espiritu, na ma din, "Kadayawan dan gó su sumódô dan katô lumu dan, asta makapaginawa dan dán, su duwán madigár bággén kandan tingód katô madigár linumuwan dan." (Igpakita 14:13).

TINURÙ NA NÁNGNGÀ LUMUN

Para katô ágbasa, mólà pa ka tō Manama tumabang áknikó na mággé ka katô pusung nu tun kandin na ágginawa áknikó, na sikandin nigó ágtóngkô áknikó, na mà din, "Lónód ka dini kanak tákkás katô tibuk pusung nu" (Deut. 30:2). Bággé nu tun ki Jesus tō bállé asta tuu ágkasasó pusung nu, na sikandin mággé áknikó ka mantu pusung asta mantu panámdám. Yaka ágpapid katô kakalyag katô áknikó pusung na ágtadin áknikó, na "Pusung tō ágtikudan katô madat panámdám, paglibug, katakó..... Tikud tun dalám ta pusung tō langun kani mga madat, asta kumaripà tō manubù tun ta saruwan ka Manama ukit kani langun" (Markos 7:21-23). Tanani nu tō mga salà nu, "Tō tandan na matanggap katô mga áglumu ka salà tō kamatayan. Asal tō gasa na bággén ka Manama tō kantayan na ándà ágtamanán ukit ki Jesu Cristo na Áglangngagán ta" (Roma 6:23).

Na áskuna na igbággé katô áknikó kantayan dutun ta Manama. "Itur ka katô kabánnalan na igitinurù ku áknikó. Panayun ka pamaké asta panayun ka ginawa ukit ki Jesu Cristo" (2 Timoteo 1:13). Ni tō gunayan na si Pablo igsulat dutun ta 2 Timoteo 1:12, "Isóddóran ku ka sadan tō ágpamakén ku, asta isóddóran ku na sikandin tō makadóppón katô igsarig din kanak sippang katô álló ka kalónód din." "Palónódán ka Manama sikandin ka dumunggù tō nángngà álló. Manama dád tō mallayat Pangulu na ágdurungán ta. Sikandin tō Hari

katô langun hari, asta sikandin tô Áglangngagán katô langun ágpangulun.” (1 Timoteo 6:15).

“Na, mólà pa ka durungán tô Manama na makému dumóppón ákniyu ébô dì kó madabù tun ta salà, asta makapid ákniyu ébô ándà masawé ákniyu asta duwán dayó yu tun ta saruwan din na ágséllà ka bantug. Mólà pa ka durungán tô sábbad dád gó Manama na Taratábbus ta ukit ki Jesu Cristo na Áglangngagán ta. Mólà pa ka duwán séllaán din, bantug din, katulusan din, asta pagpangulu din tikud tun ta katigkanayan, asta sippang tun ta ándà ágtamanán!” (Judas 24,25).

Copyright ANGP

A SPECIAL WORD FROM ANGP
UN MONDE SPÉCIAL DE L'ANGP
UMA PALAVRA ESPECIAL DA ANGP

This booklet "The Heart of Man" is available in over 538 languages and dialects spoken throughout the world (Africa, Asia, The Far East, South America, Europe, etc.) Our Heart Book is now also available on cell phones, tablets, etc from www.angp-hb.co.za or as an APP "Heart of Man" on Android phones.

Le livre du "Coeur de l'homme" peut etre obtenu en plus de 538 langues et dialectes parles dans le monde entier, a savoir: Afrique, Amerique, Asie, Extreme Orient, Europe. Notre Livre du Coeur est maintenant aussi disponible sur votre Telephone cellular, plaques, etc. de www.angp-hb.co.za ou comme une Application "Heart of Man" sur telephones Android.

Este livro "O Coracao do Homem" e obtfdo em mais de 538 linguas e dialectos falados em todo o mundo, a saber: (Africa, Asia, America do Sul, Extremo Oriente, Europa, etc). O nosso Livro O Coração do Homem tambem esta agora disponivel em telefone celular, tablets, etc. de www.angp-hb.co.za ou como um aplicativo "Heart of Man" nos telephones celulares Android.



The 10 heart pictures contained in this booklet are also available in the form of large coloured picture charts (86 x 61cm) bound together in a set of 10 pictures. These "Heart Charts" can be obtained with European or African features and are particularly suitable to be used in conjunction with the Heart Book for class-teaching, open air evangelization etc. Kindly contact us to ascertain the latest subsidized price of this chart.

Les 10 images du coeur qui figurent dans ce livre peuvent etre obtenues en tableaux de couleur, format 86 x 61 cm, avec des physionomies europeennes ou africaines. Ils peuvent etre utilises en meme temps que le livre du coeur pour des classes bibliques, a

I'ecole du dimanche ou lors de reunions de plein air. Soyez aimable de nous contacter pour assurer les derniers prix en cours du tableau.

As 10 imagens do coracao, contidas neste livro podem ser obtidas num conjunto de 10 imagens em colorido no tamanho de (86 x 61 cm). Estes "Cartazes do Coracao podem ser obtidos com caracteristicas Europeias e Africanas e podem ser usados em conjuncao com o mesmo livro em classes de ensino biblico, evangelizacao ou ao ar livre. Agradeciamos que nos contacta-se para confirmacao do ultimo preco dos cartazes.



Kindly write to us if you are able to assist us with further translations of our free Gospel literature, informing us of the language into which you could translate this Gospel literature. Your assistance would be appreciated.

If you have found salvation in Christ, or have been otherwise blessed through our Gospel literature, please let us know. We would like to thank God with you, and remember you further in our prayers.

Nous vous invitons a nous contacter pour faire des arrangements concernant de nouvelles traductions de notre litterature, nous informant de la langue dans laquelle vous pouvez traduire cette litterature evangelique. Votre aide sera beaucoup apreciee.

Si vous avez trouve le salut en Christ ou si vous avez ete beni par notre litterature, nous vous prions de nous le faire savoir. Nous aimerions remercier Dieu avec vous et prier pour vous.

Nos vos convidamos a nos contactar, afim de fazer qualquer arranjo concernente a novas traducoes de nossa literatura em outras linguas. Vossa assistencia sera muito apreciavel.

Se tem encontrado a salvacao em Cristo, ou se tem sido abençoado por intermedio da nossa literatura evangelica, faça o favor de nos

informar. Pois nos gostarfamos de agradecer a Deus juntamente convosco, e lembra-lo sempre em nossas oracoes.



For free Gospel literature, books and tracts in over 538 languages, write to:

Pour obtenir gratuitement de la litterature evangélique, des livres et des traités en plus de 538 langues, écrivez à:

Para obter gratuitamente a literatura evangelica, livros e folhetos em mais de 538 linguas diferentes escreva para:

ALL NATIONS GOSPEL PUBLISHERS

P.O. Box 2191

PRETORIA

0001

R.S.A.

info@angp.co.za

A Gospel Literature Mission financed by donations

Une Mission de littérature évangélique financée de dons
Missão de literatura Evangélica financiada por donativos

(Reg. No. 1961/001798/08)